Załącznik do Sieciowego RJP. 2011/12
Zawiera zmiany nr: 36, 37, 77, 84, 85, 99;

“PKP INTERCITY” S.A.

BIURO ZARZĄDZANIA PRODUKTAMI
00 - 848 WARSZAWA, ul. Żelazna 59 A

ROZKŁAD JAZDY
POCIĄGÓW MIĘDZYNARODOWYCH

FAHRPLANE DES
INTERNATIONALEN VERKEHRS
РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
ПОЕЗДОВ

ważny od 11.12.2011 do 08.12.2012
gültig vom 11.12.2011 bis 08.12.2012
действует с 11.12.2011 по 08.12.2012

Wydanie C
ważne w okresie 3.09.2012 – 8.12.2012

Uwaga :
zarys zawiera na odcinku polskim roczny rozkład jazdy pociągów, natomiast obowiązuje bieżący rozkład jazdy podawany przez Biuro Przewozów PKP IC

S P I S T R E Ś C I - I N H A L T - СОДЕРЖАНИЕ

Tablica	POCIĄGI – ZÜGE – ПОЕЗД
	OBJAŚNIENIA ZNAKÓW
1	GDYNIA – KALININGRAD – GDYNIA
2	KALININGRAD – BERLIN – KALININGRAD
3	WARSZAWA – ŠESTOKAI – WARSZAWA
4	ŠESTOKAI – KAUNAS/KOWNO/ - ŠESTOKAI
5	KAUNAS /KOWNO/ – VILNIUS – KAUNAS /KOWNO/
6	WARSZAWA – MIŃSK – MOSKVA
7	MOSKVA - MIŃSK – WARSZAWA
8	WARSZAWA – KIEV - WARSZAWA
9	WROCŁAW – PRZEMYŚL – LVOV- PRZEMYSL– WROCŁAW
10	KIEV – PRZEMYŚL – KIEV
11	KIEV – WROCŁAW – KIEV
12	WARSZAWA – WIEN – VILLACH
13	VILLACH - WIEN - WARSZAWA
14	KRAKÓW – BOHUMIN – WIEN
15	WARSZAWA - BRECLAV – BUDAPEST
16	BUDAPEST – BRECLAV – WARSZAWA
17	KRAKÓW - BOHUMIN – BRECLAV – BUDAPEST
18	BUDAPEST - BRECLAV - BOHUMIN –- KRAKÓW
19	WARSZAWA - BOHUMIN – PRAHA
20	PRAHA - BOHUMIN – WARSZAWA
21	KRAKÓW - BOHUMIN - PRAHA - KRAKÓW
22	MOSKVA – BOHUMIN - PRAHA (VLTAWA)
23	wagony do i pociągu Vltava
24	KRAKOW – HAMBURG ALTONA (WAWEL)
25	SARATOV – BERLIN
26	KIEV - WARSZAWA – BERLIN
27	WARSZAWA – AMSTERDAM
28	AMSTERDAM – WARSZAWA
29	WAGON MOSKWA/MINSK - BASEL SBB
30	BWE WARSZAWA – BERLIN
31	BWE BERLIN – WARSZAWA
32	BGE GDYNIA – BERLIN – GDYNIA
	POCIĄGI KOMERCYJNE
1	MOSKWA – NICEA – MOSKWA
2	MOSKWA – PARYŻ --- MOSKWA

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW - ZEICHENERKLARUNG - ОБЪЯСНЕНИЯ

14001 = nr poc. krajowy / внутренний номер поезда
231 = nr poc. Międzynarodowy / международный номер поезда
| = zamiast godzin i minut - pociąg nie zatrzymuje się
in der Mitte der Spalte - Zug fährt im Bahnhof durch
вместо часов и минут – поезд не останавливается
< = zamiast godzin i minut – pociąg jedzie inną drogą
in der Mitte der Spalte - Zug fährt eine andere Strecke
вместо часов и минут – поезд курсирует другим маршрутом
→ wagon bezpośredniej relacji - Kurswagen / вагон беспересадочного сообщения
Z = obok godzin i minut - postój tylko dla wsiadania/остановка только для высадки пассажиров
A = obok godzin i minut - postój tylko dla wysiadania/остановка только для посадки пассажиров
N = postój techniczny - Betriebshalt / техническая остановка
1), (2) = kursuje w poniedziałki, wtorki..... Zug verkehrt am Montag, Dienstag...../курсирует по понедельникам, вторникам
(1) / (2) = kursuje z poniedziałku na wtorek ..... Zug verkehrt am Montag/Dienstag..../курсирует с понедельника на вторник
IC = pociąg InterCity Intercity Zug поезд Intercity
EC = pociag EuroCity EuroCity Zug поезд EuroCity
EN = pociąg EuroNight EuroNight Zug поезд EuroNight
EX = pociag ekspresowy Schnellzug скорые поезда дальнего следования
CWE = czas wschodnio - europejski Osteuropaische Zeit Восточноевропейское время
CSE= czas środkowo-europejski Mitteneuropaische Zeit Центральноевропейское время
CM = czas moskiewski (zima) Moskauer Zeit (Winter) / московское время (зима)
CM+1 = czas moskiewski (lato) Moskauer Zeit (Sommer)/московское время (лето)

1. GDYNIA – KALININGRAD – GDYNIA

55010/1	-------	**07.40**	**GDYNIA GLÓWNA**	**22.50**	-------	
	07.51	07.52	Sopot	22.36	22.37	
	07.56	07.57	Gdańsk Oliwa	22.30	22.31	
	08.01	08.02	Gdańsk Wrzeszcz	22.24	22.25	
	08.09	08.13	Gdańsk Główny	22.14	22.18	
	08.43	**09.18**	**Tczew**	**21.29**	21.43	
	09.41	09.42	Malbork	21.07	21.08	
	10.07	10.08	Elbląg	20.39	20.40	
	10.35	10.36	Młynary	20.12	20.13	
7	**10.56**	**11.56**	**Braniewo CSE**	**18.35**	**19.50**	**55012/3**
	16.08	------	**KALININGRAD**	------	**18.23**	**8**

termin kursowania/ курсирует: Gdynia – Kaliningrad 28.05 – 02.10.2012, Kaliningrad - Gdynia –27.05 – 01.10.2012, w dniu 02.10.2012 kursuje w relacji Braniewo – Gdynia/ 02 мая 2012 года курсирует в сообщении Бранево-Гдыня

2. Kaliningrad - Berlin - Kaliningrad

8/55012//3/ 56200/56510/444/			**445/65200/65510/ 55010/1/7**	
--------	**18.23**	**KALININGRAD**	**16.07**	**-------**
19.40	20.10	Mamonowo CM	14.35	14.50
18.54	20.09	Braniewo CWE	10.48	11.56
21.25	→	**Tczew**	→	**09.10**
→	**22.26/23.11***	**Tczew**	**06.39/07.01****	→
23.32/00.01*	23.33/00.02*	Laskowice	05.51/06.10**	05.52/06.11**
00.16/00.36*	00.21/00.39*	Bydgoszcz Główna	05.08/05.28**	05.16/05.33**
00.58/01.13*	00.59/01.14*	Inowrocław	04.31/04.52**	04.33/04.53**
01.21/01.36*	01.22/01.37*	Mogilno	04.09/04.31**	04.09/04.32**
01.42/01.55*	01.43/01.56*	Gniezno	03.47/04.09**	03.48/04.10**
02.20/02.29*	→	**POZNAŃ GŁ.**	→	**03.11/ 03.31****
→	**03.50**	**Poznań Gł.**	**01.23**	→
A 06.58	07.02	Berlin Ostbahnfof	21.57	22.03
A.07.08	07.16	Berlin Hauptbahnhof	Z 21.40	21.50
A 07.20	--------	**BERLIN ZOO**	--------	**21.35**

termin kursowania/курсирует: Kaliningrad – Berlin – codziennie/ежедневно 27/28.05.2012 – 30.09/01.10.2012 Berlin - Kaliningrad – codziennie/ежедневно 28/29.05.2012 - 01/02.10.2012
* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03/04-29/30.09.2012 r. 04/05, 05/06, 13/14, 14/15.10. 2012 r.
** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03/04.09.-14/15.10 2012 r.

3. WARSZAWA – ŠESTOKAI – WARSZAWA

10011 Hańcza			10012Hańcza	
--------	**07.10** **07.07*/07.07****	**WARSZAWA ZACHODNIA**	**20.59/21.09*** **21.08*****	----------
07.15 07.12*	07.20 07.24*	Warszawa Centralna	20.50/21.00* 20.59***	20.55/21.05* 21.04***
07.27 07.31*	07.29 07.33*	Warszawa Wschodnia	20.41/20.51* 20.49***	20.43/20.53* 20.52***
08.06 08.10*	08.07 08.11*	Tłuszcz	19.52/20.07* 20.07***	19.53/20.08* 20.08***
08.54 08.59*	08.55 09.00*	Małkinia	19.07/19.24* 19.13***	19.08/19.25* 19.14***
09.09 09.15*	09.10 09.16*	Czyżew	18.51/19.08* 18.57***	18.52/19.09* 18.58***
09.22 09.28*	09.23 09.29*	Szepietowo	18.39/18.55* 18.44***	18.40/18.56* 18.45***
09.46 09.52*	09.47 09.53*	Łapy	18.16/18.32* 18.21***	18.17/18.33* 18.22***
10.06 10.22*	10.18 10.34*	Białystok	17.39/17.52* 17.41***	17.58/18.04* 17.53***
10.39 10.56*	10.40 10.57*	Czarna Białostocka	17.17 17.31*	17.18 17.32*
10.59 11.15*	11.00 11.16*	Sokółka	16.58 17.12*	16.59 17.13*
11.32 11.48*	11.33 11.49*	Dąbrowa Białostocka	16.27 16.40*	16.28 16.41*
12.01 12.16*	12.02 12.17*	Augustów	15.58 16.11*	15.59 16.12*
12.33 12.47*	12.45 12.59*	Suwałki	15.17 15.31*	15.29 15.43*
13.14 13.28*	13.15 13.29*	Trakiszki **CSE**	14.48 15.02*	14.49 15.03**
|	**14.21** **14.35***	**Granica**	|	**15.42** **15.56***
14.54 **15.06***	--------	**ŠESTOKAI**	----------	**15.09** **15.23***

termin kursowania/курсирует: codziennie/ежедневно

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03.09-15.10.2012

**Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок:16.10-08.12.2012

*** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 16.10,18.10.2012

4. ŠESTOKAI – KAUNAS/KOWNO/ - ŠESTOKAI

394	-------	**15.10**	**ŠESTOKAI**	**14.38**	-------	
	15.29	15.30	Kalwaria	14.18	14.19	
	15.45	15.46	Marijampol	14.01	14.02	
	16.00	16.01	Wincai	13.44	13.45	
	16.11	16.12	Kazlu Ruda	13.33	13.34	
	16.20	16.21	Jure	13.24	13.25	
	16.45	-	**KAUNAS/KOWNO**	-	**13.00**	**393**

termin kursowania/курсирует: kursuje codziennie/ежедневно

5. KAUNAS /KOWNO/ – VILNIUS – KAUNAS /KOWNO/

818	-	**17.00**	**KAUNAS/KOWNO**	**12.29**	-	
	|	|	Palemonas	**12.19**	12.20	
	17.14	17.15	Praweniksczes	**12.11**	12.12	
	17.25	17.26	Kaisiadorys	12.00	12.01	
	17.33	17.34	Zasliai	11.53	11.54	
	17.45	17.46	Vievis	11.42	11.43	
	|	|	Lentvaris	|	|	
	18.15	--------	**VILNIUS**	-------	**11.15**	**819**

termin kursowania/курсирует: kursuje codziennie/ежедневно

6. WARSZAWA - MIŃSK PASS. – MOSKWA

	11011 10 POLONEZ [1]		11011 10 POLONEZ [2]		11017/6 116 [1]		11017/6 116 [2]	
WARSZAWA ZACHODNIA	------	**15.15**	------	**15.15**	<	<	<	<
WARSZAWA GDAŃSKA	<	<	<	<	-------	**20.52**	--------	**20.52**
Warszawa Centralna	15.20	15.25	15.20	15.25	<	<	<	<
Warszawa Wschodnia	15.32	15.39	15.32	15.39	<	<	<	<
Mińsk Mazowiecki	16.07	16.08	16.07	16.08	21.37	21.38	21.37	21.38
Siedlce	16.40	16.41	16.40	16.41	22.13	22.14	22.13	22.14
Łuków	17.00	17.02	17.00	17.02	22.35	22.36	22.35	22.36
Międzyrzec Podlaski	17.21	17.22	17.21	17.22	22.57	22.57	22.58	22.59
Biała Podlaska	17.40	17.41	17.40	17.41	23.16	23.17	23.17	23.18
Chotyłów	|	|	|	|	23.33	23.34	23.34	23.35
Małaszewicze	18.06	18.07	18.07	18.07	23.46	23.47	23.46	23.47
Terespol CWE	**18.17**	**19.22**	**18.17**	**19.22**	**23.56**	**00.36**	**23.56**	**00.36**
Brest Centr. CM	21.58	23.33	20.58	22.33	03.10	05.10	02.22	04.10
Baranovici C.	|	|	|	|	07.21	07.24	06.16	06.18
MIŃSK PASS.	02.56	03.08	02.01	02.12	**09.05**	------	**08.00**	------
Borisov	|	|	------	--------	------	-------	------	-------
Orsza C. CM	05.24	05.35	04.24	04.35	------	-------	------	-------
Krasnoje	|	**07.07**	|	**06.07**	------	-------	------	-------
Smoleńsk C.	07.45	07.50	06.45	06.50	------	-------	------	-------
Wiaźma	09.35	09.55	08.35	08.55	------	-------	------	-------
MOSKVA BIEŁARUSKAJA	**12.45**	--------	**11.45**	--------	------	-------	------	-------

termin kursowania/курсирует: codziennie/ежедневно

[1] rozkład jazdy ważny w okresie/расписание действует в срок 28/29.10.2012 – 08/09.12.2012

[2] rozkład jazdy ważny w okresie do/ расписание действует в срок 27/28.10.2012

7. MOSKWA - MIŃSK PASS. - WARSZAWA

	9 11012 POLONEZ [1]		9 11012 POLONEZ [2]		115 11018/9 [1]		115 11018/9 [2]	
MOSKVA BIELARUSKAJA	------	**17.21**	------	**16.50**	------	-------	------	-------
Wiaźma	20.15	20.35	19.27	19.47	------	-------	------	-------
Smoleńsk C.	22.17	22.21	21.28	21.32	------	-------	------	-------
Krasnoje	|	**23.02**	|	**22.13**	------	-------	------	-------
Orsza C. CM	22.32	22.42	21.43	21.53	------	-------	------	-------
MIŃSK PASS.	00.58	01.09	00.09	00.22	-------	**21.40**	-------	**20.40**
Baranovici C.	|	|	|	|	23.22	23.24	22.22	22.24
Brest Centr. CM	04.38	06.32	03.42	05.32	01.29	03.40	00.29	02.40
Terespol CWE	**04.50**	**05.30**	**04.50**	**05.30**	**01.58**	**02.38**	**01.58**	**02.38**
Małaszewicze	05.39	05.40	05.38	05.39	02.48	02.48	02.47	02.47
Chotyłów	|	|	|	|	03.00	03.01	02.59	03.00
Biała Podlaska	06.05	06.06	06.04	06.05	03.18	03.18	03.16	03.17
Międzyrzec Podlaski	06.23	06.24	06.23	06.23	03.39	03.39	03.37	03.38
Łuków	06.45	06.47	06.47	06.49	04.02	04.03	04.02	04.03
Siedlce	07.07	07.08	07.08	07.09	04.24	04.25	04.24	04.25
Mińsk Mazowiecki	07.40	07.41	07.40	07.41	05.00	05.01	05.00	05.01
Warszawa Wschodnia	08.19	08.23	08.19	08.23	<	<	<	<
Warszawa Centralna	08.30	08.50	08.30	08.50 08.35*	<	<	<	<
WARSZAWA ZACHODNIA	**08.54**	-------	**08.54 08.39***	-------	<	<	<	<
WARSZAWA GDAŃSKA	-------	-------	-------	-------	**05.40**	-------	**05.40**	-------

termin kursowania/курсирует: codziennie/ежедневно

[1] rozkład jazdy ważny/расписание действует в срок 27/28.10.2012 - 07/08.12.2012

[2] rozkład jazdy ważny do/расписание действует в срок по 26/27.10.2012

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок:: 03.09-15.10.2012

8. WARSZAWA – KIEV – WARSZAWA

12011/68	------	15.50	WARSZAWA GDAŃSKA	08.39 10.02*	------	
KIEV	16.59	16.59	Pilawa*	07.26	07.27	
	<|	<	Łuków*	08.09*	08.24*	
EXPRESS	17.36	17.37	Dęblin	06.47	06.48 07.10*	
	17.54	17.55	Puławy Miasto	06.29	06.30	
	18.11	18.12	Nałęczów	06.11	06.12	
	18.34	18.37	Lublin	05.36	05.48	
	18.50	18.50	Świdnik Miasto	05.25	05.26	
	18.53	18.54	Świdnik Wschód	05.21	05.22	
	19.40	19.41	Chełm Miasto	04.34	04.35	
	19.49	19.51	Chełm	04.27	04.29	
	20.26	**21.16**	**Dorohusk CSE**	**02.38**	**03.58**	
	|	**22.20**	**Granica CWE**	|	**02.33**	
	22.30	00.30	Jagodin	01.14	03.24	
	01.42	02.02	Kowel	23.58	00.18	
	02.56	03.00	Kiwercy	22.56	23.03	
	03.51	03.56	Rowno	21.49	21.58	
	04.08	04.13	Zdołbunow	21.30	21.34	
	05.18	05.33	Szepietowka	20.09	20.23	
	07.27	07.31	**Korosten**	18.24	18.26	KIEV EXPRESS
	09.42	-----	**KIEV PASS.**	------	**16.25**	**67/21010**

termin kursowania/курсирует: codziennie/ежедневно

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 07, 08.11.2012

Pociąg kursuje drogą okrężną przez Łuków z pominięciem stacji Pilawa.

9. (WROCŁAW) -KRAKÓW – LWÓW (Lwów – Express)

83110			38110	
-------	15.30/15.45**	WROCŁAW Gł.	12.09/13.10*/12.44**	--------
15.51/16.06**	15.52/16.07**	Oława	11.47/12.45*/12.21**	11.48/12.46*/12.22**
16.07/16.20**	16.08/16.21**	Brzeg	11.25/12.31*/12.09**	11.34/12.32*/12.10**
16.35/16.47**	16.37/16.49**	Opole Główne	10.59/11.58*/11.42**	11.00/12.00*/11.44**
17.08/17.19**	17.08/17.20**	Zdzieszowice	10.21/11.18*/11.03**	10.21/11.19*/11.04**
17.21/17.34**	17.22/17.35**	Kędzierzyn Koźle	10.07/11.04*/10.50**	10.08/11.05*/10.51**
17.55/18.06*/18.17**	17.56/18.08*/18.18**	Gliwice	09.35/10.28*/10.15**	09.36/10.29*/10.16**
18.07/18.19*/18.29**	18.08/18.20*/18.30**	Zabrze	09.24/10.17*/10.04**	09.25/10.18*/10.05**
18.35/18.49*/18.57**	18.38/18.54*/19.00**	Katowice	08.56/09.49*/09.35**	08.59/09.52*/09.39**
18.51/19.07*/19.13**	18.52/19.09*/19.14**	Mysłowice	08.39/09.32*/09.18**	08.40/09.33*/09.19**
19.21/19.37*/19.43**	19.22/19.38*/19.44**	Jaworzno Szczakowa	08.04/08.55*/08.50**	08.11/09.05*/08.51**
19.50/20.06*/20.11**	19.51/20.07*/20.12**	Trzebinia	07.38/08.23*/08.24**	07.39/08.29*/08.25**
20.14/20.31*/20.35**	20.14/20.32*/20.36**	Krzeszowice	07.14/07.56*/07.59**	07.15/07.57*/08.00**
20.52/21.14*/21.14**	21.08/21.19*/21.19**	**KRAKÓW Gł..**	06.27/07.14*/07.14**	06.42/07.19*/07.22**
21.17/21.26*/21.26**	21.18/21.27*/21.27**	Kraków Płaszów	06.13/07.06*/07.05**	06.19/07.07*/07.07**
22.01/22.09*/22.08**	22.02/22.10*/22.09**	Bochnia	05.32/06.18*/06.21**	05.33/06.19*/06.22**
22.14/22.24*/22.25**	22.14/22.25*/22.26**	Brzesko Okocim	05.20/06.03*/05.57**	05.21/06.04*/06.05**
22.41/22.56*/22.59**	22.42/22.57*/23.00**	Tarnów	04.53/05.28*/05.17**	04.54/05.31*/05.18**
23.20/23.37*/23.39**	23.21/23.38*/23.40**	Dębica	04.18/04.49*/04.37**	04.19/04.50*/04.41**
23.40/23.58*/23.57**	23.40/23.59*/23.58**	Ropczyce	04.00/4.29*/04.18**	04.01/04.30*/04.19**
23.51/00.07*/00.07**	23.52/00.08*/00.08**	Sędziszów Małopolski	03.51/04.19*/04.08**	03.51/04.20*/04.09**
00.27/00.40*/00.37**	00.29/00.43*/00.40**	Rzeszów	03.18/03.45*/03.36**	03.20/03.47*/03.39**
00.44/01.01*/00.55**	00.45/01.02*/00.56**	Łańcut	03.02/03.26*/03.17**	03.02/03.27*/03.18**
01.05/01.24*/01.16**	01.06/01.25*/01.17**	Przeworsk	02.45/03.04*/02.59**	02.46/03.05*/03.00**
01.18/01.36*/01.32**	01.19/01.37*/01.33**	Jarosław	02.33/02.52*/02.43**	02.34/02.53*/02.44**
01.52/02.10*/02.06**	01.53/02.11*/02.07**	Przemyśl Zasanie	01.59/02.18*/02.07**	01.59/02.19*/02.08**
01.57/02.15*/02.12**	→	**Przemyśl Gł.**	→	**01.55/02.14*/02.04****
33011	**35**			**38110**
→	02.47	**Przemyśl Gł.**	**01.20**	→
04.11	**04.12**	**Granica**	**01.55**	**01.56**
04.21	**04.51**	**Mostiska II**	**01.15**	**01.45**
06.03	-------	**LVOV GL.**	--------	**23.59**
			36	**33010**

termin kursowania/курсирует: kursuje codziennie/ежедневно

*****Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03.09-15.10.2012

**Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 16.10-08.12.2012

170				
---------	**06.35**	**LVOV GL.**	**23.29**	---------
09.33	09.43	Szepietowka	20.18	20.28
13.03	--------	**KIEV PASS**	--------	**17.01**
				169

termin kursowania/курсирует: codziennie/ежедневно

10. KIEV – PRZEMYŚL - KIEV

49	------	**20.18**	**KIEV**	**10.08**	-------	
	22.29	22.31	Kazatin Pass.	07.40	07.42	
	23.22	23.36	Winnica	06.44	06.48	
	01.17	01.32	Chmielnickij	04.31	04.46	
	03.17	03.22	Tarnopol	02.34	02.39	
	05.27	→	**Lvov Gł.**	→	**00.32**	**8**
51 /52	→	**07.10**	**Lvov Gł.**	**00.07**	→	
	08.21	09.16	Mostiska II CWE	21.50	22.50	
	09.24	**09.25**	**Granica**	**21.42**	**21.43**	
	08.55	------	**PRZEMYŚL GŁÓWNY**	-------	**20.03**	**51/52**

termin kursowania/курсирует: codziennie/ежедневно
zmiana kursowania pociągu/изменения курсирования поезда 51/52 odjazd z Wrocławia do 08.12.2012
zmiana kursowania pociągu/изменения курсирования поезда nr 8 odjazd ze Lwowa do 09.12.2012 r.

11. KISZYNIÓW – PRZEMYŚL

47/48/~~108~~25/52			**51//108/47/48**	
------	**11.42**	**KISZYNIÓW**	**23.16**	------
14.17	14.21	Faleszty	20.24	20.27
14.56	15.02	Belcy – Miasto	19.44	19.48
15.43	15.47	Drokija	19.00	19.04
16.50	17.07	Oknica	17.39	17.56
17.59	**18.39**	**Wołczyniec**	**16.03**	**16.43**
18.50	**19.30**	**Mogiliew Podolski**	**15.12**	**15.55**
21.54	→	Żmierinka	→	**12.53**
→	**~~22.00~~ 00.39**	Żmierinka	**06.29**	→
~~23.25~~ 02.01	~~23.33~~ 02.05	Chmielnicki	04.31	04.46
~~01.22~~ 03.55	~~01.27~~ 04.00	Tarnopol	02.34	02.39
~~03.30~~ 06.08	→	**Lvov Gł.**	→	**01.01**
→	07.10	**Lvov Gł.**	00.07	→
08.55	→	**Przemyśl Główny**	-------	**20.03**

termin kursowania/курсирует: **(Zmiana C4)**
Kiszyniów – Przemyśl – wagon kursuje w dni nieparzyste / parzyste, /вагон курсирует в нечетные/четные
Przemyśl – Kiszyniów kursuje w dni parzyste/ nieparzyste,/вагон курсирует в четные/нечетные
na odcinku / на участке Kiszyniów – Zmierinka – Kiszyniów wagon kursuje w pociągu nr 47/48/ вагон курсирует в составе поезда 47/48,
na odcinku/ на участке Zmierinka - Lwów – Zmerinka w pociągu 108/ курсирует в поезде 108,
na odcinku/ на участке Lwów – Przemyśl – Lwów w pociągu nr 51/52 / курирует в поезде 51/52

11a. KIJÓW – WROCŁAW – KIJÓW

49	------	**20.18**	**KIEV**	**10.08**	-------	
	22.29	22.31	Kazatin Pass.	07.40	07.42	
	23.22	23.26	Winnica	06.44	06.48	
	01.17	01.32	Chmielnickij	04.31	04.46	
	03.17	03.22	Tarnopol	02.34	02.39	
	05.27	→	**Lvov Gł.**	→	**00.32**	**8**
51 /52	→	**07.10**	**Lvov Gł.**	**00.07**	→	
	08.16	09.16	Mostiska II CWE	21.50	22.50	
	09.24	**09.25**	**Granica**	**20.42**	**20.43**	
	08.55	------	**PRZEMYŚL GŁ.**	-------	**20.03**	**51/52**
	→	**11.09/11.02***	**PRZEMYŚL GŁ.**	**17.42/18.42*/18.04****	-------	
36108	11.13/11.06*	11.14/11.07*	Przemyśl Zasanie	17.37/18.37*/17.59**	17.38/18.38*/18.00**	
	11.48/11.40*	11.49/11.41*	Jarosław	17.02/18.03*/17.24**	17.03/18.04*/17.25**	
	12.02/11.52*	12.03/11.53*	Przeworsk	16.50/17.51*/17.09**	16.50/17.52*/17.10**	
	12.18/12.14*	12.19/12.15*	Łańcut	16.29/17.28*/16.49**	16.29/17.29*/16.50**	
	12.35/12.33*	12.37/12.35*	Rzeszów	16.12/17.08*/16.32**	16.14/17.10*/16.34**	
	13.09/13.07*	13.10/13.08*	Sędziszów Małop.	15.36/16.36*/16.01**	15.37/16.37*/16.02**	
	13.21/13.16*	13.22/13.17*	Ropczyce	15.26/16.27*/15.51**	15.26/16.28*/15.52**	
	13.40/13.36*	13.41/13.37*	Dębica	15.07/16.03*/15.32**	15.08/16.08*/15.33**	
	14.15/14.15*	14.17/14.16*	Tarnów	14.28/15.11*/14.40**	14.29/15.20*/14.41**	
	14.43/14.47*/14.55**	14.44/14.48*/14.56**	Brzesko Okocim	13.59/14.28*/14.08**	14.00/14.40*/14.09**	
	14.56/15.03*/15.12**	14.57/15.04*/15.22**	Bochnia	13.45/14.12*/13.51**	13.46/14.13*/13.52**	
	15.34/15.46*/16.03**	15.35/15.48*/16.04**	Kraków Płaszów	13.07/13.24*/13.09**	13.08/13.25*/13.10**	
	15.34/15.55*/16.11**	16.00/16.05*/16.20**	Kraków Główny	12.39/13.02*/12.43**	12.59/13.17*/13.03**	
	16.32/16.44* 16.52**	16.33/16.45* 16.53**	Krzeszowice	12.02/12.09* 12.00**	12.03/12.10* 12.01**	
	16.57/17.08* 17.15**	16.58/17.09* 17.16**	Trzebinia	11.38/11.43* 11.36**	11.39/11.44* 11.37**	
	17.23/17.32* 17.39**	17.24/17.33* 17.40**	Jaworzno Szczak.	11.10/11.15* 11.07**	11.11/11.16* 11.08**	
	17.53/18.01* 18.08**	17.54/18.02* 18.09**	Mysłowice	10.40/10.45* 10.37**	10.41 10.47* 10.38**	
	18.09/18.17* 18.24**	18.14/18.22* 18.27**	Katowice	10.22/10.27* 10.19**	10.27/10.32* 10.24**	
	18.39 18.47*/18.51**	18.40 18.48*/18.52**	Zabrze	09.55 10.00*/09.52**	09.56 10.01*/09.53**	
	18.50/18.58*/ 19.02**	18.51/18.59* 19.03**	Gliwice	09.43/09.48* 09.40**	09.44/09.49* 09.41**	
	19.22/19.32* 19.35**	19.23/19.33* 19.36**	Kędzierzyn Koźle	09.10/09.05* 08.58**	09.11/09.06* 08.59**	
	19.36/19.46* 19.49**	19.37/19.47* 19.50**	Zdzieszowice	08.56/08.52* 08.45**	08.56/08.53* 08.46**	
	20.14/20.30* 20.30**	20.16/20.32* 20.32**	Opole Gł.	08.23/08.21* 08.12**	08.25/08.22* 08.14**	
	20.41/20.56* 20.57**	20.42/20.57* 20.58**	Brzeg	07.57/07.55* 07.46**	07.58/07.56* 07.47**	
	20.55/21.08* 21.10**	20.56/21.09* 21.11**	Oława	07.43/07.42* 07.32**	07.44/07.43* 07.33**	
	21.18/21.30* 21.33**	-------	**WROCŁAW GŁ.**	-------	**07.22/07.11****	**63108/9**

termin kursowania/курсирует: codziennie /ежедневно
* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03.09-15.10.2012 r.
** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 16.10 - 08.12.2012 r

12. WARSZAWA – WIEN – VILLACH

	14000/1 EC 103 [1]		14002/3 EC 105 [2]		14010/1 407 [3]	
WARSZAWA WSCH.	------	**06.13**	-------	**12.13**	-------	**20.57**
Warszawa Centralna	06.20	06.25	12.20	12.25	21.05	21.10
Warszawa Zachodnia	06.29	06.30	12.29	12.30	21.14	21.14
Sosnowiec	08.54 9.00*	08.55 9.01*	14.54 14.57*	14.55 14.58*	23.43	23.44
Katowice	09.05 9.11*	09.08 9.14*	15.05 15.08*	15.08 15.11*	23.55	23.59
Zebrzydowice	**10.20**	**10.21**	**16.20**	**16.21**	**01.10**	**01.11**
Petrovice u.K	------	**10.29**	--------	**16.29**	-------	**01.19**
Bohumin	**10.40**	**10.52**	**16.40**	**16.52**	**01.30**	**02.10**
Ostrava hl. n.	10.58	11.00	16.58	17.00	02.18	02.20
Ostrava Svinov	11.07	11.09	17.07	17.09	02.27	02.30
Prerov	11.47	11.49	17.47	17.49	03.11	03.13
Otrokovice	12.05	12.06	18.05	18.06	03.30	03.31
Stare Mesto	12.15	12.17	18.15	18.17	|	|
Hodonin	12.32	12.34	18.32	18.34	|	|
Breclav	**12.46**	**13.02**	**18.46**	**19.02**	**04.10**	**04.51**
Hohenau	|	|	|	|	05.03	05.04
Wien Simmering	14.06	14.07	20.06	20.07	|	|
Wien Meidling	14.22	14.29	20.19	20.22	A 06.07	06.10
WIEN WESTBHF.	<	<	**20.36**	-------	**06.22**	-------
Wiener Neustadt Hbf.	14.55	14.57	-------	-------	-------	-------
Bruck A.D. Mur	16.13	16.15	-------	-------	-------	-------
Leoben Hbf.	16.25	16.27	-------	-------	-------	-------
Knittelfeld	16.45	16.46	-------	-------	-------	-------
Judenburg	16.59	17.00	-------	-------	-------	-------
Unzmarkt	17.13	17.14	-------	-------	-------	-------
Treibach – Althofen	17.50	17.51	-------	-------	-------	-------
St.Veit/ Glan	18.07	18.09	-------	-------	-------	-------
Klagenfurt Hbf.	18.21	18.23	-------	-------	-------	-------
VILLACH HBF.	**18.44**	------	-------	-------	-------	-------

[1] EC 103 „ POLONIA” [2] EC 105 „ SOBIESKI” [3] 407 „CHOPIN”

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования:
codziennie/taeglich/ежедневно

*Zmiana obowiązuje w dniu/ die Aenderung gilt am / Изменение действует в 6.09.2012 r.

13. VILLACH - WIEN - WARSZAWA

	EC 104 41002/3 1/		EC 102 41000/1 2/		406 41010/1 3/	
VILLACH HBF.	--------	--------	-------	**09.14**	--------	-------
Velden /Wörthersee	--------	--------	09.24	09.25	--------	-------
Klagenfurt Hbf.	--------	--------	09.37	09.39	--------	-------
St. Velt a.d. Glan	--------	--------	09.51	09.53	--------	-------
Friesach	--------	--------	10.15	10.16	--------	-------
Unzmarkt	--------	--------	10.46	10.47	--------	-------
Judenburg	--------	--------	11.00	11.01	--------	-------
Knittelfeld	--------	--------	11.13	11.14	--------	-------
Leoben Hbf.	--------	--------	11.32	11.34	--------	-------
Bruck A.D. Mur	--------	--------	11.44	11.46	--------	-------
Wiener Neustadt Hbf.	--------	--------	13.02	13.04	--------	-------
WIEN WESTBHF.	-------	**07.18**	<	<	--------	**22.08**
Wien Meidling	07.30	07.33	13.28	13.33	Z 22.21	22.24
Wien Simmering	07.46	07.48	13.46	13.48	|	|
Hohenau	|	|	|	|	23.19	23.20
Breclav	**08.53**	**09.10**	**14.53**	**15.10**	**23.33**	**0021**
Hodonin	09.22	09.24	15.22	15.24	|	|
Stare Mesto	09.40	09.42	15.40	15.42	|	|
Otrokovice	09.51	09.52	15.51	15.52	00.59	01.00
Prerov	10.06	10.08	16.06	16.08	01.17	01.19
Ostrava Svinov	10.48	10.50	16.48	16.50	02.02	02.05
Ostrava hl. n.	10.57	10.59	16.57	16.59	02.12	02.14
Bohumin	**11.06**	**11.20**	**17.06**	**17.20**	**02.22**	**02.57**
Petrovice u.K.	-------	**11.31**	-------	**17.31**	------	**03.08**
Zebrzydowice	**11.39**	**11.40**	**17.39**	**17.40**	**03.17**	**03.20**
Katowice	12.47	12.50	18.47	18.50	04.24	04.29
Sosnowiec	13.00	13.01	19.00	19.01	04.40	04.41
Warszawa Zachodnia	15.24	15.25	21.24	21.25	07.04	07.05
Warszawa Centralna	15.30	15.35	21.30	21.35	07.10	07.15
WARSZAWA WSCHODNIA	**15.42**	--------	**21.42**	-------	**07.23**	-------

[1] EC 104 „SOBIESKI” [2] EC 102 „POLONIA” [3] 406 „CHOPIN”

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования:
codziennie/taeglich/ежедневно

14. KRAKÓW – WIEN

34010/1/ 402 [1]		14010/1 407 [2]			406 41010/1 [2]		403 43010/1 [1]	
-------	**22.09 22.06***	--------	--------	**KRAKÓW GŁ.**	--------	--------	**06.47**	------
23.04	23.05	--------	--------	Trzebinia	--------	--------	05.45	05.46
23.45	23.46	--------	--------	Oświęcim	--------	--------	04.53	04.54
00.30	00.31	--------	--------	Czechowice Dzedzice	--------	--------	04.07	04.08
01.00	**01.01**	--------	--------	**Zebrzydowice**	--------	--------	**03.29**	**03.39**
01.20	→	→	**02.10**	**Bohumin**	**02.22**	→	→	**03.20**
--------	-------	02.18	02.20	Ostrava hl. n.	02.12	02.14	--------	--------
--------	-------	02.27	02.30	Ostrava Svinov	02.02	02.05	--------	--------
--------	-------	03.11	03.13	Prerov	01.17	01.19	--------	--------
--------	-------	03.30	03.31	Otrokovice	00.59	01.00	--------	--------
--------	-------	**04.10**	**04.51**	**Breclav**	**23.33**	**00.21**	--------	--------
--------	-------	05.03	05.04	Hohenau	23.19	23.20	--------	--------
--------	-------	06.07	06.10	Wien Meidling	22.21	22.24	--------	--------
--------	-------	**06.22**	-------	**WIEN WESTBHF.**	-------	**22.08**	--------	--------

[1] 402/403 „SILESIA” **[2] 407/406 „CHOPIN”**

termin kursowania/Verkehrsperiode /срок курсирования: codziennie od/taeglich ab/ежедневно

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03/04.09-15/16.X.2012 r.

15. WARSZAWA – BOHUMIN – BRECLAV - BUDAPESZT

	14004/5/ EC 110 [1]		EC 137 [2]		14010/1 407 [3]		477 [4]	
WARSZAWA WSCHODNIA	-------	09.08 08.58*	------	------	-------	**20.57**	-------	-------
Warszawa Centralna	09.15 09.05*	09.25 09.15*	------	------	21.05	21.10	-------	-------
Warszawa Zachodnia	09.29 09.19*	09.30 09.20*	------	------	21.14	21.14	-------	-------
Sosnowiec	11.54 11.47*	11.55 11.50*	------	------	23.43	23.44	-------	-------
Katowice	12.05 12.01*	12.08	------	------	23.55	23.59	-------	-------
Zebrzydowice	**13.20**	**13.21**	------	------	**01.10**	**01.11**	-------	-------
Bohumin	**13.40**	**14.04**	------	------	**01.30**	**02.10**	-------	-------
Ostrava hl. n.	**14.11**	-------	-------	**15.00**	**02.18**	**02.20**	-------	-------
Ostrava Svinov	-------	-------	15.07	15.09	02.27	02.30	-------	-------
Prerov	-------	-------	15.47	15.49	03.11	03.13	-------	-------
Otrokovice	-------	-------	16.05	16.06	03.30	03.31	-------	-------
Stare Mesto u H.	-------	-------	16.15	16.17	|	|	-------	-------
Hodonin	-------	-------	16.32	16.34	|	|	-------	-------
Breclav	-------	-------	**16.46**	**17.00**	**04.10**	→	→	**04.44**
Kuty	-------	-------	**17.12**	**17.14**	-------	--------	**04.57**	**04.59**
Bratislava hl. st	-------	-------	17.51	17.54	------	--------	05.38	05.50
Nove Zamky	-------	-------	18.45	18.47	-------	--------	06.44	06.46
Sturovo	-------	-------	**19.12**	**19.15**	-------	--------	**07.12**	**07.15**
Szob	-------	-------	**19.26**	**19.27**	-------	--------	|	|
Nagymaros	-------	-------	19.36	19.37	-------	--------	|	|
Vac	-------	-------	19.49	19.50	-------	--------	07.49	07.50
BUDAPEST KELETI PU.	-------	-------	**20.35**	------	-------	--------	------	**08.35**

[1] EC 110 „PRAHA”
[2] EC 137 „MORAVIA”
[3] 407 „CHOPIN”
[4] 477 „METROPOL”

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования: codziennie/ taeglich / ежедневно

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03.09-15.10.2012 r.

16. BUDAPESZT – BOHUMIN - WARSZAWA

	EC 136 [1]		**EC 111** 41004/5 [2]		**476** [3]		**406** 410101 [4]	
BUDAPEST KELETI PU.	-------	**07.25**	-------	-------	-------	**20.05**	-------	-------
Vac	08.09	08.10	-------	-------	20.46	20.47	-------	-------
Nagymaros	08.22	08.23	-------	-------			-------	-------
Szob	**08.33**	**08.34**	-------	-------			-------	-------
Sturovo	**08.45**	**08.48**	-------	-------	21.21	21.24	-------	-------
Nove Zamky	09.13	09.15	-------	-------	21.50	21.52	-------	-------
Bratislava hl. st	10.06	10.09	-------	-------	22.46	23.02	-------	-------
Kuty	**10.46**	**10.48**	-------	-------	**23.40**	**23.42**	-------	-------
Breclav	**11.00**	**11.10**	-------	-------	**23.55**	→	→	**00.21**
Hodonin	11.22	11.24	-------	-------	--------	--------		
Stare Mesto u H.	11.40	11.42	-------	-------	--------	--------		
Otrokovice	11.51	11.52	-------	-------	--------	--------	00.59	01.00
Prerov	12.06	12.08	-------	-------	--------	--------	01.17	01.19
Ostrava Svinov	**12.48**	-------	13.38	13.40	--------	--------	02.02	02.05
Ostrava hl. n.	--------	--------	13.47	13.49	--------	--------	02.12	02.14
Bohumin	--------	--------	13.56	14.20	--------	--------	02.22	02.57
Zebrzydowice	--------	--------	**14.39**	**14.40**	--------	--------	**03.17**	**03.20**
Katowice	--------	--------	15.47	15.50 15.57*	--------	--------	04.24	04.29
Sosnowiec	--------	--------	16.00 16.07*	16.01 16.08*	--------	--------	04.40	04.41
Warszawa Zachodnia	--------	--------	18.24 18.38*	18.25 18.39*	--------	--------	07.04	07.05
Warszawa Centralna	--------	--------	18.30 18.44*	18.35 18.48*	--------	--------	07.10	07.15
WARSZAWA WSCHODNIA	--------	--------	**18.42 18.55***	-------	--------	--------	**07.23**	-------

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования: codziennie/ taeglich /ежедневно,

[1] EC 136 „ MORAVIA”
[2] EC 111 „PRAHA”
[3] 476 „METROPOL”
[4] 406 „CHOPIN”

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03.09-15.10.2012 r.

17. KRAKÓW – BRECLAV – BUDAPESZT

	34010/1/ 402 [1]		14010/1 407 [2]		477 [3]	
KRAKÓW GŁ.	-------	**22.09 22.06***	-------	--------	-------	--------
Trzebinia	23.04	23.05	-------	--------	-------	--------
Oświęcim	23.45	23.46	-------	--------	-------	--------
Czechowice Dziedzice	00.30	00.31	-------	--------	-------	--------
Zebrzydowice	**01.00**	**01.01**	-------	--------	-------	--------
Bohumin	01.20	→	→	**02.10**	-------	--------
Ostrava hl. n.	-------	-------	02.18	02.20	-------	--------
Ostrava Svinov	-------	-------	02.27	02.30	-------	--------
Prerov	-------	-------	03.11	03.13	-------	--------
Otrokovice	-------	-------	03.30	03.31		
Breclav	-------	-------	**04.10**	→	→	**04.44**
Kuty	-------	-------	-------	--------	**04.57**	**04.59**
Bratislava hl. st	-------	-------	-------	--------	05.38	05.50
Nove Zamky	-------	-------	-------	--------	06.44	06.46
Sturovo	-------	-------	-------	--------	**07.12**	**07.15**
Vac	-------	-------	-------	--------	07.49	07.50
BUDAPEST KELETI PU.	-------	-------	-------	--------	------	**08.35**

[1] 402/403 „SILESIA” [2] 407/406 „CHOPIN” [3] 477/476 „METROPOL”

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования: codziennie od/taeglich ab/ежедневно

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03/04.09-15/16.10.2012 r.

18. BUDAPESZT - BRECLAV – KRAKÓW

	476 [3]		**406** **410101** [2]		**403** **43010/1** [1]	
BUDAPEST KELETI PU.	-------	**20.05**	-------	--------	-------	--------
Vac	20.46	20.47	-------	--------	-------	--------
Sturovo	21.21	21.24	-------	--------	-------	--------
Nove Zamky	21.50	21.52	-------	--------	-------	--------
Bratislava hl. st	22.46	23.02	-------	--------	-------	--------
Kuty	**23.40**	**23.42**	-------	--------	-------	--------
Breclav	**23.55**	→	→	**00.21**	-------	--------
Otrokovice	-------	-------	**00.59**	**01.00**		
Prerov	-------	-------	01.17	01.19	-------	--------
Ostrava Svinov	-------	-------	02.02	02.05	-------	--------
Ostrava hl. n.	-------	-------	02.12	02.14	-------	--------
Bohumin	-------	-------	**02.22**	→	→	**03.07**
Zebrzydowice	-------	-------	-------	--------	03.29	03.39
Czechowice Dziedzice	-------	-------	-------	--------	04.07	04.08
Oświęcim	-------	-------	-------	--------	04.53	04.54
Trzebinia	-------	-------	-------	--------	05.45	05.46
KRAKÓW GŁ.	-------	-------	-------	--------	**06.47**	-------

[1] 402/403 „SILESIA” [2] 407/406 „CHOPIN” [3] 477/476 „METROPOL”

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования:
codziennie od/taeglich ab/ежедневно

19. WARSZAWA – PRAHA

	14004/5/ **EC 110** [1]		**14010/1** **407** [2]		**442** [3]	
WARSZAWA WSCHODNIA	-------	09.08 08.58*	-------	**20.57**	--------	-------
Warszawa Centralna	09.15 09.05*	09.25 09.15*	21.05	21.10	--------	-------
Warszawa Zachodnia	09.29 09.19*	09.30 09.20*	21.14	21.14	--------	-------
Sosnowiec	11.54 11.47*	11.55 11.50*	23.43	23.44	--------	-------
Katowice	12.05 12.01*	12.08	23.55	23.59	--------	-------
Zebrzydowice	**13.20**	**13.21**	**01.10**	**01.11**	--------	-------
Petrovice u. K.	|	**13.29**	-------	**01.19**	--------	-------
Bohumin	13.40	14.04	**01.30**	→	--------	03.37
Ostrava hl. n.	14.11	14.13	--------	--------	03.44	03.46
Ostrava Svinov	14.20	14.22	--------	--------	03.53	03.56
Hranice na Morave	14.46	14.47	--------	--------	|	|
Olomouc hl. n.	15.15	15.17	--------	--------	04.53	04.56
Zabreh n.M.	15.39	15.40	--------	--------	|	|
Ceska Trebova	16.01	16.02	--------	--------	05.45	05.47
Pardubice	16.39	16.41	--------	--------	06.27	06.30
Kolin	17.01	17.03	--------	--------	|	|
Praha Liben	17.38	17.44	--------	--------	|	|
PRAHA Hl. N.	**17.50**	-------	--------	--------	**07.38**	-------

[1] EC 110 „PRAHA”
[2] 407/406 „CHOPIN”
[3] 442 „ŠÍRAVA”

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования:
codziennie/taeglich/ежедневно

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03.09-15.10.2012 r.

20. PRAHA - WARSZAWA

	EC 111 **41004/5** **[1]**		**443** **[2]**		**406** **410101** **[3]**	
PRAHA Hl. N.	-------	**10.17**	-------	**22.13**	--------	-------
Praha Liben	10.23	10.24	|	|	--------	-------
Kolin	10.57	10.59	22.53	22.55	--------	-------
Pardubice	11.18	11.20	23.19	23.22	--------	-------
Ceska Trebova	11.57	11.57	00.03	00.05	--------	-------
Zabreh n.M.	12.18	12.19	00.29	00.31	--------	-------
Olomouc hl. n.	12.42	12.44	00.58	01.01	--------	-------
Hranice na Morave	13.12	13.13	|	|	--------	-------
Ostrava Svinov	13.38	13.40	01.58	02.01	--------	-------
Ostrava hl. n.	13.47	13.49	02.08	02.10	--------	-------
Bohumin	13.56	14.20	**02.17**	→	→	**02.57**
Petrovice u. K.	|	**14.31**	-------	-------	------	**03.08**
Zebrzydowice	**14.39**	**14.40**	-------	-------	**03.17**	**03.20**
Katowice	15.47	15.50 15.57*	-------	-------	04.24	04.29
Sosnowiec	16.00 16.07*	16.01 16.08*	-------	-------	04.40	04.41
Warszawa Zachodnia	18.24 18.38*	18.25 18.39*	-------	-------	07.04	07.05
Warszawa Centralna	18.30 18.44*	18.35 18.48*	-------	-------	07.10	07.15
WARSZAWA WSCHODNIA	**18.42** **18.55***	-------	-------	-------	**07.23**	-------

[1] EC 111 „PRAHA”
[2] 443 „ŠÍRAVA”
[3] 406 „CHOPIN”

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования: codziennie/ taeglich /ежедневно,

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03.09-15.10.2012 r.

21. KRAKÓW - PRAHA – KRAKÓW

34010/1/ **402/3** **„SILESIA”**			**403** **43010/1** **„SILESIA”**	
-------	**22.09** **22.06***	**KRAKÓW GŁ.**	**06.47**	-------
23.04	23.05	Trzebinia	05.45	05.46
23.45	23.46	Oświęcim	04.53	04.54
00.30	00.31	Czechowice Dziedzice	04.07	04.08
01.00	**01.01**	**Zebrzydowice**	**03.29**	**03.39**
01.20	**03.52**	**Bohumin**	**00.03**	**03.07**
04.00	04.02	Ostrava hl. n.	23.54	23.56
04.09	04.11	Ostrava Svinov	23.45	23.47
04.21	04.22	Studenka	23.34	23.35
04.30	04.31	Suchol nad Odrou	23.26	23.27
04.44	04.45	Hranice na Morave	23.12	23.13
05.13	05.16	Olomouc hl. n.	22.42	22.44
05.39	05.40	Zabreh n.M.	22.18	22.19
06.01	06.02	Ceska Trebova	21.56	21.57
06.39	06.41	Pardubice	21.18	21.20
07.01	07.03	Kolin	20.57	20.59
07.38	07.44	Praha Liben	20.23	20.24
07.50	-------	**PRAHA Hl. N.**	-------	**20.17**

termin kursowania/Verkehrsperiode/срок курсирования: codziennie od/taeglich ab/ежедневно

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03/04.09-15/16.10.2012 r.

22. MOSKVA – BOHUMIN –(PRAHA) - MOSKVA (Vltava)

21 14012/3 404	[1], [4]	21 14012/3 404	[1], [3]	444	[2]		445	[2]	405 41012/3 22	[1], [5]	405 41012/3 22	[1], [6]
------	**23.44**	-------	**00.49**	-----	-----	**MOSKVA BE.**	-----	-----	**10.33**	------	**09.37**	-------
02.46	03.09	03.45	04.08	-----	-----	Wiazma	-----	-----	07.17	07.40	06.17	06.40
05.03	05.07	06.03	06.07	-----	-----	Smolensk	-----	-----	05.26	05.29	04.25	04.28
|	**05.55**	-------	**06.55**	-----	-----	**Krasnoje**	-----	-----	|	**04.45**	|	**03.45**
05.28	**05.42**	**06.27**	**06.40**	-----	-----	**Orsza**	-----	-----	**02.57**	**03.12**	**01.57**	**02.12**
08.06	08.34	09.07	09.34	-----	-----	Mińsk	-----	-----	00.11	00.38	23.11	23.38
10.15	10.17	11.15	11.17	-----	-----	Baranowicze	-----	-----	22.34	22.36	21.34	21.36
12.26	14.45	13.21	15.45	-----	-----	Brest Centralny	-----	-----	18.41	20.43	17.41	19.43
14.03	**14.47**	**14.03**	**14.48**	-----	-----	**Terespol CWE**	-----	-----	**14.53**	**15.55**	**14.53**	**15.55**
17.18	18.57 18.38* 18.33** *	17.18	18.57 18.33 ***	-----	-----	Warszawa Wschodnia	-----	-----	10.22	12.04	10.22 09.59* *	12.04
19.05 18.45* 18.41** *	19.10 18.50* 18.46** *	19.05 18.41 ***	19.10 18.46 ***	-----	-----	Warszawa Centralna	-----	-----	10.10	10.15	10.10 09.23* *	10.15 09.52 **
22.35 22.13*	22.38	22.35	22.38	-----	-----	Katowice	-----	-----	05.54	05.57	05.54	05.57
23.56	**00.31**	**23.56**	**00.31**	-----	-----	**Zebrzydowice**	-----	-----	**04.35**	**04.47**	**04.35**	**04.47**
|	**00.39**	|	**00.39**	-----	-----	**Petrovice u. K.**	-----	-----	|	**04.26**	|	**04.26**
00.50	→	**00.50**	→	→	**02.32**	**Bohumin**	**01.45**	→	→	**04.15**	→	**04.15**
-------	-------	-------	-------	02.40	02.42	Ostrava hl. n.	01.35	01.37	-----	-----	-----	-------
-------	-------	-------	-------	03.45	03.48	Olomouc	00.29	00.32	-----	-----	-----	-------
-------	-------	-------	-------	05.18	05.20	Pardubice	22.58	23.00	-----	-----	-----	-------
-------	-------	-------	-------	05.45	05.48	Kolin	22.33	22.35	-----	-----	-----	-------
-------	-------	-------	-------	**06.44**	-------	**PRAHA Hl. N.**	-------	**21.54**	-----	-----	-----	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования: codziennie/taeglich/ежедневно

[1] „VlTAVA" [2] „SLOVAKIA"

[3] rozkład jazdy z Moskwy ważny/ der Fahrplan ist ab Moskau von - bis gueltig/ отправлением из Москвы: 28/29.10.2012 – 08/09.12.2012

[4] rozkład jazdy z Moskwy ważny do/ der Fahrplan ist ab Moskau bis gueltig / отправлением из Москвы по: 26/27/28.10.2012

[5] rozkład jazdy ważny / der Fahrplan ist von - bis gueltig / расписание действует: 27/28/29.10.2012 – 08/09/10.12.202012

[6] rozkład jazdy ważny do / der Fahrplan ist bis gueltig /расписание действует по: 26/27/28.10.2012

Uwaga/ Bemerkung /Замечание :

1. w dniu 27.10.2012 pociąg numer 21 o godz. 23.44 z Moskwy nie wyjedzie/ Zug Nr 21 aus Moskau am 27.10.2012 um 23.44 verkehrt nicht /21 октября 2012 поезд № 21 в 23.44 из Москвы не отправляется;

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03/04.09-15/16.10.2012 r.

** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 03-30.09.2012 r.

*** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 16-20.10, 22.10-05.11.2012

23. Wagony do i z pociągu „Vltava" / Wagen zu und von Zug „Vltava"/ пересадочные вагоны поезда „Vltava"

dla wagonu Moskwa – Wiedeń/ fuer den Wagen Moskau – Wien/ для вагона Москва-Вена

21/404	-------	**23.44**	**MOSKVA BEL.**	**09.37**	--------	
	00.50	→	**Bohumin**	→	**04.15**	**405/22**
407	→	**02.10**	**Bohumin**	**02.22**	→	
	06.22	-------	**WIEN WESTBF.**	-----	**22.08**	**406**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования : codziennie/ taeglich /ежедневно

dla wagonu Moskwa – Cheb/ fuer den Wagen Moskau – Cheb/ для вагона Москва - Хеб

21/404	-------	**23.44**	**MOSKVA BEL.**	**09.37**	--------	
	00.50	→	**Bohumin**	→	**04.15**	**405/22**
444	→	**02.32**	**Bohumin**	**01.45**	→	
	06.44	-------	**Praha Hln**	→	**21.54**	**445**
606	→	**07.29**	**Praha Hln**	**20.26**	→	
	11.41	--------	**CHEB**	--------	**16.14**	**607**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования : codziennie/ taeglich /ежедневно

dla wagonu Mińsk – Wiedeń/ fuer den Wagen Minsk – Wien/ для вагона Минск-Вена

21/404	-------	**08.34/09.34**	**MINSK**	**23.49/23.12**	-------	
	00.50	→	**Bohumin**	→	**04.15**	**405/22**
407	→	**02.10**	**Bohumin**	**02.22**	→	
	06.22	-------	**WIEN WESTBF.**	-----	**22.08**	**406**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :

z Mińska w /aus Minsk am / из Минска в: (5)/(6), a z Wiednia w / und aus Wien AM / из Вены в: (6)/(7)

dla wagonu Mińsk – Praha/ fuer den Wagen Minsk – Praha/ для вагона Минск-Прага

21/404	**-------**	**08.34/09.34**	**MINSK**	**23.49/23.12**	**--------**	
	00.50	**→**	**Bohumin**	**→**	**04.15**	**405/22**
444	**→**	**02.32**	**Bohumin**	**01.45**	**→**	
	06.44	**-------**	**PRAHA Hl.N.**	**-------**	**21.54**	**445**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :
z Mińska w /aus Minsk am / из Минска в: (1)/(2), (3)/(4), (6)/(7) , a z Prahy w /Und aus Prahy / из Праги в: (2)/(3), (4)/(5), (7)/(1)

dla wagonu St. Petersburg – Praha/ fuer den Wagen St. Petersburg – Praha/ для вагона Санкт-Петербург - Прага

49	**-------**	**15.05**	**ST. PETERBURG Witebski**	**16.40**	**--------**	
	01.01	01.23	**Orsza**	**-------**	**04.02**	**58**
	01.01	01.23	**Orsza**	**01.54/02.34**	**-------**	
	08.24	**→**	**Brest**	17.41/18.10	19.43/20.09	
404	**→**	**14.45**	**Brześć**	17.41/18.10	19.43/20.09	
	00.50	**→**	**Bohumin**	**→**	**04.15**	**405/22**
444	**→**	**02.32**	**Bohumin**	**01.45**	**→**	
	06.44	**-------**	**PRAHA Hl.N.**	**-------**	**21.54**	**445**

termin kursowania / Verkehrsperiode / срок курсирования:

St. Petersburg - Praha
Wagon kursuje od/ Wagen verkehrt von – bis /вагон курсирует с: 30/31.05/1.06.2012 – 20/21/22.09.2012 w/am/в (1)/(2)/(3); (3)/(4)/(5); (4)/(5)/(6); (6)/(7)/(1) a od/und von/c: 26/27/28.09.012 – 06.12.2012 wagon kursuje w / Wagen verkehrt am / вагон курсирует в (3)/(4)/(5) i (4)/(5)/(6),
W terminie od 01.09 do 20.09.2012 pociąg z Sankt Petersburga do Pragi odjeżdża w następujące dni / von 01.09. bis 20.09.2012 der Zug aus Sankt Petersburga nach Praha verkehrt am folgende Tagen / в срок с 01.09 по 20.09 поезд из Санкт – Петербурга отправляется по ниже указанным дням:
- 03, 06, 08, 10, 12, 13, 15, 19, 20.09.2012 r.

Praha – St. Petersburg:
Wagon kursuje od / Wagen verkehrt von – bis / вагон курсирует с 1/2/3.06.2012 – 22/23/24.09.2012 w/am/в (1)/(2)/(3); (3)/(4)/(5); (5)/(6)/(7); (6)/(7)/(1) a od/und von/c: 28/29/30.09.012 – 06.12.2012 wagon kursuje w/ Wagen verkehrt am / вагон курсирует в: (5)/(6)/(7) i (6)/(7)/(1),
W terminie od 01.09 do 22.09.2012 pociąg z Pragi do Sankt Petersburga odjeżdża w następujące dni / von 01.09. bis 22.09.2012 der Zug von Praha nach Sankt Petersburg verkehrt am folgende Tagen /в срок с 01.09 по 22.09 поезд из Санкт-Петербурга в Прагуотправляется по ниже указанным дням:
- 01, 05, 08, 10, 12, 14, 15, 17, 21, 22.09.2012 r.

24. KRAKÓW - HAMBURG ALTONA (Wawel)

37000/1 EC 248 [1]			**EC 249 73000/1 [2]**	
-------	**07.08**	**KRAKÓW GŁ.**	**19.53**	**------**
09.09	09.12	Katowice	17.45	17.48
09.36	09.37	Zabrze	17.19	17.20
09.47	09.48	Gliwice	17.08	17.09
10.17	10.18	Kędzierzyn Koźle	16.38	16.39
11.08	11.09	Opole Gł.	15.56	15.57
11.56	11.59	Wrocław Gł.	15.04	15.07
12.39	12.40	Legnica	14.20	14.21
13.03	13.04	Bolesławiec	13.57	13.58
13.19	13.59	Węgliniec	12.59	13.44
14.46	14.47	Żary	12.11	12.12
15.25	**15.27**	**Forst (Lausitz)**	**11.31**	**11.33**
15.42	15.55	Cottbus	11.05	11.16
16.10	16.12	Lübbenau	10.47	10.49
>	>	Berlin Südkreutz	09.46	09.48
16.58	17.00	Berlin Ostbf	>	>
17.06	**17.09**	**BERLIN HBF**	**09.38**	**09.42**
17.21	17.23	Berlin Spandau	09.26	09.28
18.00	18.03	Stendal	08.48	08.50
18.34	18.36	Salzwedel	08.21	08.23
18.58	19.00	Uelzen	07.55	07.58
19.14	19.16	Lüneburg	07.35	07.37
A 19.34	19.36	Hamburg Harburg	Z 07.07	07.15
A 19.44	19.46	Hamburg Hbf		06.58
>	>	**Hamburg Dammtor**	>	>
A **19.59**	**-------**	**HAMBURG ALTONA**	**>**	**>**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :

[1] Kraków Gł. – Berlin Hbf: codziennie / teaglich /ежедневно
Berlin Hbf – Lüneburg (1) – (5), (7)
Lüneburg - Hamburg Altona
[2] Hamburg Hbf – Lüneburg – (1) – (6)
Lüneburg – Berlin Hbf (1) – (6)
Berlin Hbf – Kraków Główny codziennie/ teaglich /ежедневно

37000/1 EC 248 [1]		
------	07.08	KRAKÓW GŁ.
09.09	09.12	Katowice
09.36	09.37	Zabrze
09.47	09.48	Gliwice
10.17	10.18	Kędzierzyn Koźle
11.08	11.09	Opole Gł.
11.56	11.59	Wroclaw Gł.
12.39	12.40	Legnica
13.03	13.04	Bolesławiec
13.19	13.59	Węgliniec
14.46	14.47	Żary
15.25	15.27	Forst (Lausitz)
15.42	15.55	Cottbus
16.10	16.12	Lübbenau
>	>	Berlin Südkreutz
17.21	17.23	Berlin Spandau
17.37	17.39	Berlin Südkreuz
17.43	17.45	Berlin Hbf (tief)
18.00	18.03	Stendal
18.34	18.36	Salzwedel
18.58	19.00	Uelzen
19.14	19.16	Lüneburg
A 19.34	19.36	Hamburg Harburg
A 19.44	19.46	Hamburg Hbf
>	>	Hamburg Dammtor
A 19.59	------	HAMBURG ALTONA

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :
kursuje/ verkehrt /курсирует: 06.10.2012

25. SARATOV - BERLIN – SARATOV

69 17310/1 1248 [1]			70 71310 1249 [2]	
------	12.58	SARATOV	17.02	-------
14.21	14.23	Atkarsk	15.36	15.38
16.00	16.28	Rtiszewo 1	13.36	14.04
|	|	Kirsanow	12.30	12.32
19.20	19.25	Tambow	10.29	10.34
20.44	21.18	Miczurińsk Uralski	08.21	09.08
22.02	22.04	Bogojawliensk	07.36	07.38
00.14	00.37	Riazan 2	04.35	04.58
09.21	09.44	Wiaźma	20.25	20.48
12.21	12.26	Smoleńsk C.	17.28	17.32
|	13.05	Krasnoje CM + 1	|	16.50
12.35	12.50	Orsza C.CM	14.58	15.15
15.08	15.30	Mińsk P.	12.12	12.29
17.08	17.09	Baranowicze	10.30	10.31
19.01	21.15	Brest Centr.	06.41	08.40
20.33	21.13	Terespol CWE	04.15	04.55
22.26	22.27	Łuków	03.04	03.05
23.39	01.12	Warszawa Wschodnia	00.53	01.48
01.20	01.25	Warszawa Centralna	00.30	00.45
04.28/04.46*	04.40/04.56*	Poznań Gł.	21.07	21.19
06.23/06.29*	06.35/06.41*	Rzepin	19.25	19.27
06.50/06.56*	06.52/06.58*	Oderbrücke	19.08	19.12
08.20	08.33	Berlin Ostbahnhof	17.45	17.49
08.41	08.46	Berlin Hbf	17.29	17.39
08.51	------	BERLIN ZOO	--------	17.24

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
[1] Saratow - Berlin ZOO - (4)/(5)/(6) 31.05/01/02.06.2012 - 27/28/29.09.2012
[2] Berlin ZOO - Saratow - (6)/(7)/(1) 02/03/04.06 – 29/30.09/01.10.2012
* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 28/29.09.2012
Uwaga ! **termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования: 06/07/08/09.2012**

06.58	07.18	Frankfurt/ Oder (techn.)
08.09	08.16	Berlin Lichtenberg
08.27	------	BERLIN GESUNDBRUNNEN

Wariant zima ważny od 04/05/06.10.2012/der Wariant in Winter ist von 04/05/06.10.2012 gueltig/ зимний график движения действует с 04/05/06.10.2012

69/11310 [1]		69/11310 [2]			11311/70 [3]		11311/70 [4]	
----	**12.49**	----	**12.49**	**SARATOV**	**18.39**	-------	**17.48**	-------
14.19	14.21	14.19	14.21	Atkarsk	17.08	17.11	16.17	16.19
15.57	16.25	15.57	16.25	Rtiszewo 1	14.52	15.26	14.00	14.28
17.56	17.58	17.56	17.58	Kirsanow	13.16	13.21	12.30	12.32
19.18	19.23	19.18	19.23	Tambov	11.35	11.40	10.51	10.56
20.45	21.17	20.45	21.17	Miczurińsk Uralski	09.41	10.16	08.31	09.24
22.01	22.03	22.01	22.03	Bogojawliensk	08.45	08.47	07.36	07.38
00.14	00.37	00.14	00.37	Riazan 2	05.16	05.33	04.35	04.58
10.21	10.44	09.21	09.44	Wiaźma	21.06	21.29	20.25	20.48
13.17	13.20	12.17	12.20	Smoleńsk C.	18.41	18.46	17.27	17.31
|	**14.05**	|	**13.05**	**Krasnoje CM + 1**	|	**17.50**	|	**16.50**
13.35	13.50	12.35	12.50	Orsza C.CM	15.56	16.13	14.58	15.16
16.10	16.30	15.08	15.08	Mińsk P.	13.12	13.29	12.12	12.29
18.10	18.11	17.08	17.09	Baranowicze	11.30	11.31	10.30	10.31
20.00	22.15	19.04	21.15	Brest Centr.	07.41	09.40	06.41	08.40
20.33	**21.13**	**20.33**	**21.13**	**Terespol CWE**	**04.15**	**04.55**	**04.15**	**04.55**
22.26	22.27	22.26	22.27	Łuków	03.04	03.05	03.04	03.05
23.39	→	**23.39**	→	**Warszawa Wschodnia**	→	**01.48**	→	**01.48**
~~27012/3/~~17012/3 440		~~27012/3/~~17012/3 440			441 ~~72012~~/71012/3		441 ~~72012~~/71012/3	
→	**01.12**	→	**01.12** 01.02#	**Warszawa Wschodnia**	→	**01.12**	→	**01.12** 01.02#
01.20	01.25	01.20 01.10#	01.25 01.18#	Warszawa Centralna	01.20	01.25	01.20 01.10#	01.25 01.18#
04.28	04.40	04.28	04.40	Poznań Gł.	20.14	20.35	20.14	20.35
06.23	**06.35**	**06.23**	**06.35**	**Rzepin**	**18.35**	**18.37**	**18.35**	**18.37**
06.50	**06.52**	**06.50**	**06.52**	**Oderbrücke**	**18.17**	**18.21**	**18.17**	**18.21**
08.20	08.33	08.20	08.33	Berlin Ostbahnhof	16.45	16.50	16.45	16.50
08.41	08.46	08.41	08.46	Berlin Hbf.	16.29	15.38	16.29	15.38
08.51	------	**08.51**	------	**BERLIN ZOO**	--------	**16.22**	--------	**16.22**

[1] rozkład jazdy ważny od/ der Fahrplan ist gueltig von / расписание действует с: 25/26/27.10.2012
[2] rozkład jazdy ważny / der Fahrplan ist gueltig / расписание действует: 29/30/31.03.2012 – 18/19/20.10.2012
[3] rozkład jazdy ważny od/ der Fahrplan ist gueltig von / расписание действует с: 27/28/29.10.2012
[4] rozkład jazdy ważny / der Fahrplan ist gueltig / расписание действует: 24/5/26.03.2012 – 20/21/22.10.2012
**Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: с 05/06/07.10.2012 по 06/07/08.12.2012
*** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 06.10, 13.10, 27.10-08.12.2012 r.
#Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 20.10.2012 r.

termin kursowania/ Verkehrsperiode / срок курсирования:
Saratow – Warszawa Wschodnia – (Berlin ZOO) –
(4)/(5)/(6) od /von/c 02.10.2012 do/bis/по 08./09.12.2012,
(Berlin ZOO) - Warszawa Wschodnia - Saratow
(6)/(7)/(1) od/von/c 02./03.10.2012 do/bis/по 08./09.12.2012,
Termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

440*							
	08.10	08.18	Berlin Lichtenberg	16.39	16.54	16.53	16.54
	08.28	------	**BERLIN GESUNDBRUNNEN**	-------	**16.26**	------	**16.41**
					441**	**441*****	

*** - 26/27.10.2012; 02/03.11.2012; 09/10.11.2012; 30.11/01.12.2012**
**** - 27/28.10.2012;M**
***** - 06/07.10.2012;**

dla wagonu/ fuer den Wagen/ для вагона Novosibirsk / Omsk /Jekaterynburg - Berlin:

113	------	**22.09**	**NOVOSIBIRSK**	**08.48**	------	
	06.23	07.09	Omsk	23.49	00.36	
	14.37	15.17	Tiumeń	15.09	15.39	
	21.07	22.04	Swierdłowsk /Jekaterynburg/	08.37	09.34	
	03.26	03.46	Perm 2	02.47	03.07	
	11.27	11.52	Kirow	18.15	18.50	
	21.53	22.16	Władimir	06.25	06.48	
	01.12	01.45	Moskwa Smolenska	03.10	03.35	
	04.54	05.17	Wiazma	23.50	00.13	
	07.52	07.57	Smoleńsk	21.05	21.09	
	08.23	08.41	Orsza	18.19	18.47	
69	**11.46**	**(15.33)**	**Mińsk**	**(10.47)**	**15.32**	**64**

termin kursowania/ Verkehrsperiode / срок курсирования:

odjazd/ Abfahrt /отправлением из: Nowosybirsk w/am/в (2), Omsk, Swierdłowsk – w/am/в (3);
przyjazd/ Ankunft /прибытие: Nowosybirsk i Omsk – w/am/в (3)

dla wagonu/ fuer den Wagen/ для вагона Czelabińsk – Berlin :

120	-------	**07.25**	**CZELABINSK**	**19.08**	-------	
	12.11	-------	**Swierdłowsk /Jekaterynburg/**	→	**14.02**	**142**
113	→	**22.04**	Swierdłowsk /Jekaterynburg/	08.37	→	
69	**11.54**	**(15.30)**	**Mińsk**	**(10.47)**	**15.32**	**64**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
z/aus/из Czelabińska (3)/(4)/(5)/(6); z/aus/из Berlina (6)/(7)/(1)/(/2)

dla wagonu/ fuer den Wagen/ для вагона Adler – Berlin :

88	**-------**	**15.07**	**Adler**	**16.13**	**-------**	
	18.02	**-------**	**Miczurinsk**	**→**	**10.40**	**411**
	→	**21.18**	Miczurinsk	08.21	**→**	
69	**15.06**	**(15.30)**	**Mińsk**	**(12.12)**	**12.29**	**70**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
od 04.07.-12.09.2012 raz w tygodniu/ один раз в неделю - z/aus/из Adler (3); z/aus/из Berlina (6)

26. KIEV - WARSZAWA - BERLIN
wariant lato ważny 27/28.05.2012 – 30.09/01.10.2012/ der Wariant in Sommer ist 27/28.05.2012 – 30.09/01.10.2012 gueltig /летний график движения действует с 27/28.05.2012 по 30.09/01.10.2012

29	----	**08.15**	**KIEV PASS.**	**21.39**	-------	
	10.25	10.27	Korosten	19.34	19.37	
	12.27	12.42	Szepietowka	17.24	17.39	
	13.50	13.53	Zdołbunow	16.16	16.19	
	14.07	14.13	Równo	15.55	16.02	
	15.05	15.09	Kiwercy	14.56	14.59	
	16.05	16.25	Kovel	13.40	14.00	
	17.22	19.32	Jagodin CWE	10.48	12.48	
	|	**19.45**	**Granica**	|	**09.35/09.42*****	
	18.50	**19.45**	**Dorohusk**	**08.50/08.58*****	**09.30/09.38*****	
	21.08	21.15	Lublin	07.25/07.41***	07.28/07.43***	
	00.01	00.07	Warszawa Wsch.	05.04	05.14	
	00.15	00.25	Warszawa Centr	04.52	04.57	
	03.33 03.41*	03.50 03.58* 04.07**	Poznań Gł.	01.23	01.45	
	05.22 **05.30*** **05.42****	**05.24** **05.32*** **05.44****	**Rzepin**	**23.52**	**23.54**	
	06.58	07.02	Berlin Ostbahnhof	21.57	22.03	
	07.08	07.16	Berlin Hauptbahnhof	21.40	21.50	**72312/3**
444	**07.20**	**-------**	**BERLIN ZOO**	**------**	**21.35**	**445**

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 19/20.09.2012

** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок:21/22-29/30.09.2012

*** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 24/25.09.2012

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
pociąg numer 444 kursuje codziennie w okresie / der Zug 444 verkehrt taeglich / поезд № 444 курсирует ежедневно в срок: 27 /28.05.2012 – 30.09/01.10.2012
pociąg numer 445 kursuje codziennie w okresie/ der Zug 445 verkehrt taeglich /поезд № 445 курсирует ежедневно в срок: 28 /29.05.2012 – 01./02.10.2012

Uwaga !

Termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
07/08/09.2012,17/18.09.2012 !!

444	**07/08.09.2012**		**17/18.09.2012**		
	06.57	06.58	06.58	07.12	Berlin Lichtenberg
	07.09	**------**	**07.23**	**--------**	**BERLIN GESUNDBRUNNEN**

Termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
13/14/09.2012

445	**BERLIN GESUNDBRUNNEN**	----------	**21.49**
	Berlin Lichtenberg	22.01	22.02

Termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
31.08/01.09.2012; 08/09.09.2012; 15/16.09.2012

445	**BERLIN ZOO**	----------	**19.48**
	Berlin Hbf	19.52	19.55
	Berlin Ostbahnhof	20.02	20.05

wariant zima ważny /der Wariant In Winter gilt / зимний график движения действует с: 01/02.10-08/09.12.2012

29	——	**07.23**	**KIEV PASS.**	**18.09**	———	
	09.52	09.57	Korosten	15.43	15.47	
	12.05	12.20	Szepietowka	13.13	13.28	
	13.23	13.28	Zdołbunow	12.05	12.07	
	13.42	13.47	Rowno	11.42	11.50	
	14.44	14.46	Kiwercy	10.32	10.35	
	15.57	16.38	Kovel	09.10	09.30	
	17.32	19.32	Jagodin CWE	06.08	08.18	
27012/3	¦	**19.45**	**Granica**	¦	**05.53**	**30**
	18.50	**19.45**	**Dorohusk**	**03.53**	**04.48**	
	21.08	21.15	Lublin	02.33	02.36	
	00.01	01.12	Warszawa Wsch.	**23.57**	00.27	
	01.20	01.25	Warszawa Centr.	23.45	23.50	
	04.28/04.39*	04.40/04.51*	Poznań Gł.	20.14	20.35	
	06.23	**06.35**	**Rzepin**	**18.35**	**18.37**	**72012/3**
440	**06.50**	**06.52**	**Oderbrücke**	**18.17**	**18.21**	
	08.20	08.23	Berlin Ostbahnhof	16.45	16.50	
	08.41	08.46	Berlin Hbf.	16.29	16.38	
	08.51	———	**BERLIN ZOO**	———	**16.22**	**441**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
pociąg numer 440 kursuje z Kijowa w/ der Zug 440 verkehrt aus Kiev am /поезд № 444 курсирует из Киева в: (1)/(2), (4)/(5), (5)/(6), (6)/(7) w okresie/ in Periode /в срок: 01/02.10.2012 – 08/09.12.2012
pociąg numer 441 kursuje: z Berlina w/ der Zug 441 verkehrt aus Berlin am / поезд № 441 курсирует из Берлина в (2)/(3), (5)/(6), (6)/(7), (7)/(1) w okresie/ in Periode /в срок: 02/03.10.2012 – 08/09.12.2012
* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 08/09.10.2012 r.

Termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

440*							18.11
	08.10	08.18	Berlin Lichtenberg	16.39	16.54	16.53	16.54
	08.28	———	**BERLIN GESUNDBRUNNEN**	———	**16.26**	———	**16.41**
					441**	**441***	

*** - 06/07.10.2012; 26/27.10.2012; 27/28.10.2012; 02/03.11.2012; 03/04.11.2012; 09/10.11.2012; 10/11.11.2012; 30.11/01.12.2012**
**** - 06/07.10.2012; 27/28.10.2012; 28/29.10.2012;**
***** - 06/07.10.2012;**

27. WARSZAWA - AMSTERDAM (Jan Kiepura)

	17010/1 446 [1]	
WARSZAWA WSCH.	-----	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Ostbf a)	A23.59	00.22
Berlin Hbf a)	A00.29	00.32
Hannover	A 02.16	03.03
Bielefeld	A 03.55	03.57
Hamm (W)	A 04.25	04.27
Dortmund Hbf.	A 04.47	05.00
Wuppertal Hbf	A 05.38	05.40
Köln Hbf	A 06.14	06.17
Düsseldorf Hbf	A 06.54	06.57
Duisburg Hbf	A 07.09	07.12
Emmerich	**A 08.00**	**08.20**
Arnhem	A 08.45	08.49
Venlo	>	>
Utrecht C	A 09.26	09.30
Amsterdam C.	**09.59**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
[1] pociąg kursuje codziennie do/verkehrt taeglich bis/ поезд курсирует ежедневно по: 08/09.12.2012
a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette”/ Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 **446**	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlim Lichtenberg	01.15	01.42
Berlin Ostbahnhof	01.54	01.56
Berlin Hbf	02.02	02.04
Berlin Spandau		02.17
Hannover	A 03.53	04.40
Bielefeld	A 05.34	05.36
Hamm (W)	A 06.19	06.21
Dortmund Hbf.	A 06.38	06.41
Wuppertal Hbf	A07.18	07.20
Duisburg Hbf	A07.51	07.54
Düsseldorf Hbf	>	>
Köln Hbf	>	>
Emmerich	A08.26	08.46
Arnhem	A 08.45	08.49
Utrecht C	A 09.26	09.30
Amsterdam C.	**9.59**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :

kursuje/ verkehrt /курсирует: 08/09.09.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 **446**	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Ostbf	A23.59	00.22
Berlin Hbf	A00.29	00.32
Hannover	A 02.16	03.03
Bielefeld	A 03.55	03.57
Hamm (W)	A 04.35	04.37
Dortmund Hbf.	A 04.54	05.06
Wuppertal Hbf	>	>
Duisburg Hbf	05.44	05.47
Düsseldorf Hbf	06.03	06.05
Köln Hbf	06.42	06.45
Eindhoven	09.18	09.20
Emmerich	**>**	**>**
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

pociąg kursuje : / verkehrt / поезд курсирует : 14/15.09.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 446 1	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Lichtenberg	01.15	01.42
Berlin Ostbf	A 01.54	01.56
Berlin Hbf	A 02.02	02.04
Hannover	A 03.56	04.42
Bielefeld	A 05.29	05.31
Hamm (W)	A 06.05	06.07
Dortmund Hbf.	A 06.25	06.31
Wuppertal Hbf	>	>
Duisburg Hbf	06.59	07.01
Düsseldorf Hbf	07.13	07.15
Köln Hbf	07.42	07.45
Eindhoven	09.18	09.20
Emmerich	**>**	**>**
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

pociąg kursuje / verkehrt / поезд курсирует: 15/16.09.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 446	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Ostbf a)	A00.34	00.56
Berlin Hbf	**01.03**	**01.06**
Berlin Spandau	A01.34	01.36
Hannover	A 03.43	04.21
Bielefeld	A 04.56	04.58
Hamm (W)	A 05.42	05.44
Dortmund Hbf.	A 06.01	06.04
Köln Hbf	A 07.11	07.14
Düsseldorf Hbf	A 07.54	07.56
Duisburg Hbf	A 08.08	08.10
Emmerich	A08.45	09.05
Arnhem	A 08.45	08.49
Utrecht C	A 09.26	09.30
Amsterdam C.	**A 10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :

kursuje/ verkehrt /курсирует: 06.10./07.10.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 446 1	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Ostbf a)	A23.59	00.22
Berlin Hbf a)	A00.29	00.32
Hannover	A 02.16	03.03
Bielefeld	A 03.55	03.57
Hamm (W)	A 04.25	04.27
Dortmund Hbf.	A 04.47	05.00
Wuppertal Hbf	A 05.38	05.40
Köln Hbf	A 06.14	06.17
Düsseldorf Hbf	A 06.54	06.57
Duisburg Hbf	A 07.09	07.12
Emmerich	**A 08.00**	**08.20**
Arnhem	A 08.45	08.49
Venlo	>	>
Utrecht C	**A 09.26**	~~09.30~~
~~**Amsterdam C.**~~	~~**09.59**~~	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :
kursuje/ verkehrt /курсирует: 25/26.10. – 27/28.10.2012
a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 446 1	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Lichtenberg	23.57	00.22
Berlin Gesundbrunnen	00.33	00.35
Berlin Spandau	00.45	00.46
Hannover	A 03.56	04.42
Bielefeld	A 05.29	05.31
Hamm (W)	A 06.05	06.07
Dortmund Hbf.	A 06.25	06.31
Wuppertal Hbf	>	>
Duisburg Hbf	06.59	07.01
Düsseldorf Hbf	07.13	07.15
Köln Hbf	07.42	07.45
Eindhoven	09.18	09.20
Emmerich	**>**	**>**
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :
kursuje/ verkehrt /курсирует: 29/30.10. – 30/31.10.2012,
a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 446 1	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Lichtenberg	01.15	01.42
Berlin Gesundbrunnen	02.01	02.07
Hannover	A 03.48	04.34
Bielefeld	A 05.23	05.25
Hamm (W)	A 05.53	05.55
Dortmund Hbf.	A 06.12	06.15
Wuppertal Hbf	~~>~~	~~>~~
Duisburg Hbf	06.59	07.01
Düsseldorf Hbf	07.13	07.15
Köln Hbf	07.42	07.45
~~Eindhoven~~	~~09.18~~	~~09.20~~
Emmerich	>	>
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :
kursuje/ verkehrt /курсирует: 02./03.11 2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 446 1	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Lichtenberg	01.15	01.42
Berlin Gesundbrunnen	02.01	02.07
Hannover	A 03.48	04.34
Bielefeld	A 05.26	05.28
Hamm (W)	A 05.59	06.01
Dortmund Hbf.	A 06.17	06.20
Wuppertal Hbf	~~>~~	~~>~~
Duisburg Hbf	06.59	07.01
Düsseldorf Hbf	07.13	07.15
Köln Hbf	07.42	07.45
~~Eindhoven~~	~~09.18~~	~~09.20~~
Emmerich	>	>
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :
kursuje/ verkehrt /курсирует: 03/04.11.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 446 1	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Lichtenberg	01.15	01.42
Berlin Gesundbrunnen	02.01	02.07
Hannover	A 03.48	04.34
Bielefeld	A 05.23	05.25
Hamm (W)	A 05.53	05.55
Dortmund Hbf.	A 06.12	06.15
Wuppertal Hbf	06.50	06.52
Duisburg Hbf	07.26	07.28
~~Düsseldorf Hbf~~	~~07.13~~	~~07.15~~
~~Köln Hbf~~	~~07.42~~	~~07.45~~
~~Eindhoven~~	~~09.18~~	~~09.20~~
Emmerich	**08.03**	**08.20**
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :
kursuje/ verkehrt /курсирует: 09/10.11.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 446 1	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Lichtenberg	01.15	01.42
Berlin Gesundbrunnen	02.01	02.07
Hannover	A 03.48	04.34
Bielefeld	A 05.26	05.28
Hamm (W)	A 05.57	05.59
Dortmund Hbf.	A 06.16	06.19
Wuppertal Hbf	06.58	07.00
Duisburg Hbf	07.32	07.34
~~Düsseldorf Hbf~~	~~07.13~~	~~07.15~~
~~Köln Hbf~~	~~07.42~~	~~07.45~~
~~Eindhoven~~	~~09.18~~	~~09.20~~
Emmerich	**08.13**	**08.25**
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :
kursuje/ verkehrt /курсирует: 10/11.11.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 **446**	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Lichtenberg	23.57	00.22
Berlin Gesundbrunnen	00.33	00.35
Berlin Spandau	00.45	00.46
Hannover	A 03.56	04.42
Bielefeld	A 05.29	05.31
Hamm (W)	A 06.05	06.07
Dortmund Hbf.	A 06.25	06.31
Wuppertal Hbf	~~>~~	~~>~~
Duisburg Hbf	06.59	07.01
~~Düsseldorf Hbf~~	~~07.13~~	~~07.15~~
~~Köln Hbf~~	~~07.42~~	~~07.45~~
Eindhoven	09.18	09.20
Emmerich	**>**	**>**
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :

kursuje/ verkehrt /курсирует: 11/12.11 – 15/16.11.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

	17010/1 **446**	
WARSZAWA WSCH.	**-----**	**Z 18.23**
Warszawa Centralna	Z 18.30	Z 18.35
Warszawa Zachodnia	Z 18.40	Z 18.41
Kutno	Z 19.50	Z 19.51
Konin	Z 20.30	Z 20.31
Poznań Gł.	Z 21.18	Z 21.21
Rzepin	**Z 22.44**	**Z 22.47**
Berlin Ostbf	A23.59	00.22
Berlin Hbf	A00.29	00.32
Hannover	A 02.16	03.03
Bielefeld	A 03.55	03.57
Hamm (W)	A 04.35	04.37
Dortmund Hbf.	A 04.54	05.06
Wuppertal Hbf	>	>
Duisburg Hbf	05.44	05.47
Düsseldorf Hbf	06.03	06.05
Köln Hbf	06.42	06.45
Eindhoven	09.18	09.20
Emmerich	**>**	**>**
Arnhem	>	>
Venlo	A 08.20	08.22
Utrecht C	A 10.20	10.22
-Amsterdam C.	**10.49**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования :

kursuje/ verkehrt /курсирует: 23/24.11 – 24/25.11.2012

a) wysiadanie tylko z wagonu numer 176 „sleeperette” / Ausstieg nur aus dem Wagen 176 / высадка пассажиров только из вагона № 176

28. AMSTERDAM - WARSZAWA (Jan Kiepura)

	447 **71010/1** **[1]**	
Amsterdam C.	**-----**	**Z 19.01**
Utrecht C	Z 19.26	Z 19.29
Eindhoven	<	<
Venlo	**<**	**<**
Arnhem	Z 20.04	Z 20.07
Emmerich	**Z 20.37**	**Z 20.50**
Duisburg Hbf	Z21.45	Z21.47
Düsseldorf Hbf	Z 22.00	Z 22.02
Köln Hbf	Z 22.25	Z 22.28
Wuppertal Hbf	Z 23.12	Z 23.14
Düsseldorf Hbf	<	<
Duisburg Hbf	<	<
Dortmund Hbf.	Z 23.54	Z 23.56
Hamm (W)	Z 00.12	Z 00.14
Bielefeld Hbf	Z 00.41	Z 00.43
Hannover Hbf	Z 01.45	Z 02.40
Berlin Hbf	04.26	04.28
Berlin Ostbf	04.34	05.02
Rzepin	**A 06.15**	**A 06.27**
Poznań Gł.	A 07.55	A 08.05
Konin	A 08.56	A 08.57
Kutno	A 09.41	A 09.42
Warszawa Zachodnia	A 10.49	A 10.50
Warszawa Centralna	A 10.55	A 11.00
WARSZAWA WSCH.	**A 11.07**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

[1] pociąg kursuje codziennie do/verkehrt taeglich bis/ поезд курсирует ежедневно по: 07/08.12.2012,

a) wsiadanie tylko do wagonu numer 176 „sleeperette”/ Einstieg nur in den Wagen 176 /посадка пассажиров только в вагон № 176

	447 **71010/1**	
Amsterdam C.	**-----**	**Z 18.10**
Utrecht C	Z 18.38	Z 18.40
Eindhoven	Z 19.37	19.40
Venlo		**20.38**
Arnhem	≤	≤
Emmerich	≤	≤
Köln Hbf	Z 22.22	Z 22.28
Wuppertal Hbf	≤	≤
Düsseldorf Hbf	Z 22.57	23.00
Duisburg Hbf	Z 23.14	23.16
Dortmund Hbf.	Z 23.49	Z 23.56
Hamm (W)	Z 00.12	Z 00.14
Bielefeld Hbf	Z 00.50	Z 00.52
Hannover Hbf	Z 01.48	Z 02.40
Berlin Hbf	04.33	04.35
Berlin Ostbf	04.42	05.02
Rzepin	**A 06.15**	**A 06.27**
Poznań Gł.	A 07.55	A 08.05
Konin	A 08.56	A 08.57
Kutno	A 09.41	A 09.42
Warszawa Zachodnia	A 10.49	A 10.50
Warszawa Centralna	A 10.55	A 11.00
WARSZAWA WSCH.	**A 11.07**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

pociąg kursuje / verkehrt /поезд курсирует: 15/16.09.2012

a) wsiadanie tylko do wagonu numer 176 „sleeperette”/ Einstieg nur in den Wagen 176 /посадка пассажиров только в вагон № 176

	447 **71010/1** **1**	
~~**Amsterdam C.**~~	~~——~~	~~**Z 19.01**~~
Utrecht C	~~Z 19.26~~	**Z 19.29**
Eindhoven	<	<
Venlo	<	<
Arnhem	Z 20.04	Z 20.07
Emmerich	**Z 20.37**	**Z 20.50**
Duisburg Hbf	Z21.45	Z21.47
Düsseldorf Hbf	Z 22.00	Z 22.02
Köln Hbf	Z 22.25	Z 22.28
Wuppertal Hbf	Z 23.12	Z 23.14
Düsseldorf Hbf	<	<
Duisburg Hbf	<	<
Dortmund Hbf.	Z 23.54	Z 23.56
Hamm (W)	Z 00.12	Z 00.14
Bielefeld Hbf	Z 00.41	Z 00.43
Hannover Hbf	Z 01.45	Z 02.40
Berlin Hbf	04.26	04.28
Berlin Ostbf	04.34	05.02
Rzepin	**A 06.15**	**A 06.27**
Poznań Gł.	A 07.55	A 08.05
Konin	A 08.56	A 08.57
Kutno	A 09.41	A 09.42
Warszawa Zachodnia	A 10.49	A 10.50
Warszawa Centralna	A 10.55	A 11.00
WARSZAWA WSCH.	**A 11.07**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

pociąg kursuje / verkehrt /поезд курсирует: 26/27.10. – 28/29.10.2012

a) wsiadanie tylko do wagonu numer 176 „sleeperette”/ Einstieg nur in den Wagen 176 /посадка пассажиров только в вагон № 176

	447 **71010/1**	
Amsterdam C.	-----	**Z 18.10**
Utrecht C	Z 18.38	Z 18.40
Eindhoven	Z 19.37	19.40
Venlo		**20.59**
Arnhem	≤	≤
Emmerich	≤	≤
Köln Hbf	Z 22.22	Z 22.28
Wuppertal Hbf	≤	≤
Düsseldorf Hbf	Z 22.57	23.00
Duisburg Hbf	Z 23.14	23.16
Dortmund Hbf.	Z 23.49	Z 23.56
Hamm (W)	Z 00.12	Z 00.14
Bielefeld Hbf	Z 00.50	Z 00.52
Hannover Hbf	Z 01.48	Z 02.40
Berlin Hbf	04.33	04.35
Berlin Ostbf	04.42	05.02
Rzepin	**A 06.15**	**A 06.27**
Poznań Gł.	A 07.55	A 08.05
Konin	A 08.56	A 08.57
Kutno	A 09.41	A 09.42
Warszawa Zachodnia	A 10.49	A 10.50
Warszawa Centralna	A 10.55	A 11.00
WARSZAWA WSCH.	**A 11.07**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

pociąg kursuje / verkehrt /поезд курсирует: 03/04.11. – 04/05.112012

a) wsiadanie tylko do wagonu numer 176 „sleeperette”/ Einstieg nur in den Wagen 176 /посадка пассажиров только в вагон № 176

	447 **71010/1**	
Amsterdam C.	-----	**Z 18.10**
Utrecht C	Z 18.38	Z 18.40
Eindhoven	Z 19.37	19.40
Venlo		**20.59**
Arnhem	≤	≤
Emmerich	≤	≤
Köln Hbf	Z 22.22	Z 22.28
Wuppertal Hbf	≤	≤
Düsseldorf Hbf	Z 22.57	23.00
Duisburg Hbf	Z 23.14	23.16
Dortmund Hbf.	Z 23.49	Z 23.56
Hamm (W)	Z 00.12	Z 00.14
Bielefeld Hbf	Z 00.50	Z 00.52
Hannover Hbf	Z 01.48	Z 02.40
Berlin Hbf	04.33	04.35
Berlin Ostbf	04.42	05.02
Rzepin	**A 06.15**	**A 06.27**
Poznań Gł.	A 07.55	A 08.05
Konin	A 08.56	A 08.57
Kutno	A 09.41	A 09.42
Warszawa Zachodnia	A 10.49	A 10.50
Warszawa Centralna	A 10.55	A 11.00
WARSZAWA WSCH.	**A 11.07**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

pociąg kursuje / verkehrt /поезд курсирует: 24/25.11. – 25/26.112012

a) wsiadanie tylko do wagonu numer 176 „sleeperette”/ Einstieg nur in den Wagen 176 /посадка пассажиров только в вагон № 176

29. Wagon Moskwa /Mińsk – Basel SBB – Mińsk/Moskwa

473 [1]		**1273** [2]			**472** **[3]**		**1272** **[4]**	
----	**02.51**	-----	**02.51**	**Hannover**	**02.03**	------	**02.03**	------
04.23	04.27	05.11	05.14	Fulda	23.41	23.43	23.41	23.43
06.40	06.55	06.40	07.01	Frankfurt (Main) HBF	21.53	22.19	21.53	22.19
07.50	07.52	07.50	07.52	Mannheim Hbf.	21.00	21.04	21.00	21.04
08.17	08.25	08.17	08.25	Karlsruhe Hbf.	20.24	20.35	20.24	20.35
08.57	09.03	08.57	09.03	Offenburg	19.52	19.54	19.52	19.54
09.39	09.41	09.39	09.41	Freiburg (Brsg) Hbf	19.13	19.15	19.13	19.15
10.27	10.31	10.27	10.31	Basel Bad Bf	18.32	18.34	18.32	18.34
10.37	------	**10.37**	------	**Basel SBB**	--------	**18.26**	--------	**18.26**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

[1] pociąg numer 473 kursuje codziennie / der Zug 473 verkehr taeglich / поезд № 473 курсирует ежедневно od/ab/с 21/22.10.2012 do/bis/по 08/09.12.2012, a/und/a 15/16.07.2012 – 19/20.10.2012 oprócz/asser/кроме (6)/(7),

[2] pociąg numer 1273 kursuje w (6)/(7) / der Zug 1273 verkehrt am (6)/(7) / поезд № 1273 курсирует в (6)/(7) w okresie/in periode/в срок: 21/22.07.2011 – 20/21.10.2012 oraz/und/a также: 28/29.01.2012;

[3] pociąg numer 472 kursuje codziennie od/ der Zug 472 verkehr taeglich ab/ поезд № 472 курсирует ежедневно с: 21/22.10.2012, a do/Und bis/a по: 19/20.10.2011 codziennie oprócz/ taeglich ausser/ежедневно кроме (6)/(7)

[4] pociąg 1272 kursuje w (6)/(7) / der Zug 1272 verkehrt am (6)/(7) / поезд № 1272 курсирует в (6)/(7) codziennie do/ taeglich bis/ ежедневно по 20/21.10.2012

30. WARSZAWA - BERLIN - (Berlin -Warszawa-Express)

	17000/1 EC 46 [2]		17002/3 EC 44 [1]		17004/5 EC 42 [1]		17006/7 EC 40 [3]	
WARSZAWA WSCH.	------	**06.43**	--------	**09.38**	--------	**14.43**	--------	**17.38**
Warszawa Centralna	06.50	06.55	09.45	09.55	14.50	14.55	17.45	17.55
Warszawa Zachodnia	06.59	07.00	09.59	10.00	14.59	15.00	17.59	18.00
Kutno	08.04	08.05	11.04	11.05	16.04	16.05	19.04	19.05
Konin	08.41	08.42	11.41	11.42	16.41	16.42	19.41	19.42
Poznań Gł.	09.28	09.31	12.28	12.31	17.28	17.31	20.28	20.31
Zbąszynek	10.11	10.11	13.11	13.11	18.11	18.11	21.11	21.11
Świebodzin	10.23	10.24	13.23	13.24	18.23	18.24	21.23	21.24
Rzepin	**10.51**	**10.54**	**13.51**	**13.54**	**18.51**	**18.54**	**21.51**	**21.54**
Frankfurt/Oder	11.14	11.17	14.14	14.17	19.14	19.17	22.14	22.17
Berlin Ostbf	12.03	12.06	15.03	15.06	20.03	20.06	23.03	23.06
BERLIN HBF	**12.12**	-------	**15.12**	--------	**20.12**	-------	**23.12**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

[1] kursuje od/ taeglich ab /курсирует с 03.09.2012 codziennie/taeglich/ежедневно

[2] kursuje od /verkehrt ab /курсирует ежедневно с 03.09.2012 w/am/в (1)–(6) kursuje od/verkehrt ab /курсирует с 03.09.2012 w/am/в (1)–(5), (7) oprócz 07.12.2012

	17004/5 EC 42	
WARSZAWA WSCH.	--------	**14.43**
Warszawa Centralna	14.50	14.55
Warszawa Zachodnia	14.59	15.00
Kutno	16.04	16.05
Konin	16.41	16.42
Poznań Gł.	17.28	17.31
Zbąszynek	18.11	18.11
Świebodzin	18.23	18.24
Rzepin	**18.51**	**18.54**
Frankfurt (Oder)	**19.13**	**19.26**
Berlin Lichtenberg	21.20	21.23
Berlin Gesundbrunnen	21.34	21.36
Berlin Hbf	**21.40**	------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

kursuje/ verkehrt /курсирует: 03.11.2012 (Zmiana C4)

	17000/1 EC 46 [1]		17002/3 EC 44 [1]		17004/5 EC 42 [1]	
WARSZAWA WSCH.	------	**06.43**	--------	**09.38**	--------	**14.43**
Warszawa Centralna	06.50	06.55	09.45	09.55	14.50	14.55
Warszawa Zachodnia	06.59	07.00	09.59	10.00	14.59	15.00
Kutno	08.04	08.05	11.04	11.05	16.04	16.05
Konin	08.41	08.42	11.41	11.42	16.41	16.42
Poznań Gł.	09.28	09.31	12.28	12.31	17.28	17.31
Zbąszynek	10.11	10.11	13.11	13.11	18.11	18.11
Świebodzin	10.23	10.24	13.23	13.24	18.23	18.24
Rzepin	**10.51**	**10.54**	**13.51**	**13.54**	**18.51**	**18.54**
Frankfurt/Oder	11.14	11.17	14.14	14.17	19.14	19.17
Berlin Lichtenberg	12.07	12.08	15.07	15.09	20.07	20.28
Berlin Gesundbrunnen	12.18	12.27	15.19	15.20	20.38	20.39
BERLIN HBF (tief)	**12.31**	-------	**15.24**	--------	**20.43**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

[1] kursuje w dniu/ verkehrt am /курсирует 06.10.2012

	17006/7 EC 40	
WARSZAWA WSCH.	--------	**17.38**
Warszawa Centralna	17.45	17.55
Warszawa Zachodnia	17.59	18.00
Kutno	19.04	19.05
Konin	19.41	19.42
Poznań Gł.	20.28	20.31
Zbąszynek	21.11	21.11
Świebodzin	21.23	21.24
Rzepin	**21.51**	**21.54**
Frankfurt (Oder)	**22.14**	**22.24**
Berlin Lichtenberg	23.07	23.08
Berlin Gesundbrunnen	23.18	23.19
Berlin Hbf (tief)	**23.23**	

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

kursuje/ verkehrt /курсирует: 08.10. – 12.10.2012, 14.10.2012, 29.10. – 30.10.2012, 04.11. – 09.11.2012, 11.11. – 15.11.2012

	17006/7 EC 40	
WARSZAWA WSCH.	--------	**17.38**
Warszawa Centralna	17.45	17.55
Warszawa Zachodnia	17.59	18.00
Kutno	19.04	19.05
Konin	19.41	19.42
Poznań Gł.	20.28	20.31
Zbąszynek	21.11	21.11
Świebodzin	21.23	21.24
Rzepin	**21.51**	**21.54**
Frankfurt (Oder)	**22.14**	**22.24**
Berlin Lichtenberg	00.32	00.35
Berlin Gesundbrunnen	00.46	00.48
Berlin Hbf (tief)	**00.52**	

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
kursuje/ verkehrt /курсирует: 02/03.11.2012

	17004/5 EC 42	
WARSZAWA WSCH.	--------	**14.43**
Warszawa Centralna	14.50	14.55
Warszawa Zachodnia	14.59	15.00
Kutno	16.04	16.05
Konin	16.41	16.42
Poznań Gł.	17.28	17.31
Zbąszynek	18.11	18.11
Świebodzin	18.23	18.24
Rzepin	**18.51**	**18.54**
Frankfurt/Oder	19.14	19.17
Berlin Lichtenberg	21.20	21.36
Berlin Gesundbrunnen	21.34	21.36
BERLIN HBF (tief)	**21.40**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
kursuje/ verkehrt /курсирует: 03.11.2012

31. BERLIN - WARSZAWA - (Berlin-Warszawa-Express)

	EC 41 71006/7 [2]		EC 43 71004/5 [1]		EC 45 71002/3 [1]		EC 47 71000/1 [3]	
BERLIN HBF	--------	**06.40**	--------	**09.40**	--------	**14.40**	------	**17.40**
Berlin Ostbf	06.47	06.50	09.47	09.50	14.47	14.50	17.47	17.50
Frankfurt/Oder	**07.40**	**07.43**	**10.40**	**10.43**	**15.40**	**15.43**	**18.40**	**18.43**
Rzepin	**08.03**	**08.06**	**11.03**	**11.06**	**16.03**	**16.06**	**19.03**	**19.06**
Świebodzin	08.30	08.31	11.30	11.31	16.30	16.31	19.30	19.31
Zbąszynek	08.43	08.44	11.43	11.44	16.43	16.44	19.43	19.44
Poznań Gł.	**09.26**	**09.30**	**12.26**	**12.30**	**17.26**	**17.30**	**20.26**	**20.30**
Konin	10.18	10.19	13.18	13.19	18.18	18.19	21.18	21.19
Kutno	11.03	11.04	14.03	14.04	19.03	19.04	22.03	22.04
Warszawa Zachodnia	12.09	12.10	15.09	15.10	20.09	20.10	23.09	23.10
Warszawa Centralna	12.15	12.20	15.15	15.20	20.15	20.20	23.15	23.20
WARSZAWA WSCH.	**12.27**	--------	**15.27**	--------	**20.27**	--------	**23.27**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
[1] kursuje od/ verkehrt ab / курсирует с 03.09.2012 codziennie/ taeglich/ ежедневно
[2] kursuje od/ verkehrt ab / курсирует с 03.09.2012 w/am/в (1)–(6) oprócz 08.12.2012
[3] kursuje od/ verkehrt ab/ курсирует с 03.09.2012 w/am/в (1)–(5), (7)

	EC 41 71006/7 [1]		EC 43 71004/5 [1]		EC 45 71002/3 [1]	
BERLIN HBF (tief)	--------	**06.23**	--------	**09.24**	--------	**14.27**
Berlin Gesundbrunnen	06.32	06.35	09.30	09.31	14.30	14.34
Berlin Lichtenberg	06.45	06.54	09.42	09.55	14.45	14.54
Frankfurt/Oder	**07.40**	**07.43**	**10.40**	**10.43**	**15.40**	**15.43**
Rzepin	**08.03**	**08.06**	**11.03**	**11.06**	**16.03**	**16.06**
Świebodzin	08.30	08.31	11.30	11.31	16.30	16.31
Zbąszynek	08.43	08.44	11.43	11.44	16.43	16.44
Poznań Gł.	**09.26**	**09.30**	**12.26**	**12.30**	**17.26**	**17.30**
Konin	10.18	10.19	13.18	13.19	18.18	18.19
Kutno	11.03	11.04	14.03	14.04	19.03	19.04
Warszawa Zachodnia	12.09	12.10	15.09	15.10	20.09	20.10
Warszawa Centralna	12.15	12.20	15.15	15.20	20.15	20.20
WARSZAWA WSCH.	**12.27**	--------	**15.27**	--------	**20.27**	--------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
[1] kursuje w dniu / verkehrt am / курсирует 08.09.2012

	EC 45 71002/3 [1]		EC 47 71000/1 [1]	
BERLIN HBF (tief)	--------	**14.27**	--------	**17.26**
Berlin Gesundbrunnen	14.30	14.34	17.30	17.38
Berlin Lichtenberg	14.45	14.54	**17.49**	**17.54**
Frankfurt/Oder	**15.40**	**15.43**	**18.48**	**18.52**
Rzepin	**16.03**	**16.06**	19.30	19.31
Świebodzin	16.30	16.31	19.43	19.44
Zbąszynek	16.43	16.44	**20.26**	**20.30**
Poznań Gł.	**17.26**	**17.30**	21.18	21.19
Konin	18.18	18.19	22.03	22.04
Kutno	19.03	19.04	23.09	23.10
Warszawa Zachodnia	20.09	20.10	23.15	23.20
Warszawa Centralna	20.15	20.20	**23.27**	-------
WARSZAWA WSCH.	**20.27**	--------		

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

[1] kursuje w dniach / verkehrt / курсирует :10.09. – 13.09.2012

	EC 43 71004/5 [1]		EC 45 71002/3 [2]		EC 45 71002/3 [1]	
BERLIN HBF	--------	**09.31**				**14.34**
BERLIN HBF (tief)	>	>		**14.37**	>	>
Berlin Ostbahnhof	09.38	09.46	14.30	14.34	14.41	14.46
Berlin Gesundbrunnen	>	>	14.41	14.42	>	>
Berlin Lichtenberg	>	>	14.52	14.54	>	>
Frankfurt/Oder	**10.40**	**10.43**	**15.40**	**15.43**	**15.40**	**15.43**
Rzepin	**11.03**	**11.06**	**16.03**	**16.06**	**16.03**	**16.06**
Świebodzin	11.30	11.31	16.30	16.31	16.30	16.31
Zbąszynek	11.43	11.44	16.43	16.44	16.43	16.44
Poznań Gł.	**12.26**	**12.30**	**17.26**	**17.30**	**17.26**	**17.30**
Konin	13.18	13.19	18.18	18.19	18.18	18.19
Kutno	14.03	14.04	19.03	19.04	19.03	19.04
Warszawa Zachodnia	15.09	15.10	20.09	20.10	20.09	20.10
Warszawa Centralna	15.15	15.20	20.15	20.20	20.15	20.20
WARSZAWA WSCH.	**15.27**	--------	**20.27**	--------	**20.27**	--------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

[1] kursuje w dniu / verkehrt am / курсирует 07.10.2012

[2] kursuje w dniu / verkehrt am / курсирует 06.10.2012

	EC 41 71006/7 [2]		EC 43 71004/5 [1]		EC 45 71002/3 [1]		EC 47 71000/1 [3]	
BERLIN HBF (tief)	--------	**06.23**	--------	**09.24**	--------	**14.37**	--------	**17.28**
Berlin Gesundbrunnen	06.27	06.30	09.30	09.31	14.41	14.42	17.30	17.38
Berlin Lichtenberg	06.41	06.54	09.42	09.54	14.52	14.54	17.48	17.54
Frankfurt/Oder	**07.40**	**07.43**	**10.40**	**10.43**	**15.40**	**15.43**	**18.40**	**18.43**
Rzepin	**08.03**	**08.06**	**11.03**	**11.06**	**16.03**	**16.06**	**19.03**	**19.06**
Świebodzin	08.30	08.31	11.30	11.31	16.30	16.31	19.30	19.31
Zbąszynek	08.43	08.44	11.43	11.44	16.43	16.44	19.43	19.44
Poznań Gł.	**09.26**	**09.30**	**12.26**	**12.30**	**17.26**	**17.30**	**20.26**	**20.30**
Konin	10.18	10.19	13.18	13.19	18.18	18.19	21.18	21.19
Kutno	11.03	11.04	14.03	14.04	19.03	19.04	22.03	22.04
Warszawa Zachodnia	12.09	12.10	15.09	15.10	20.09	20.10	23.09	23.10
Warszawa Centralna	12.15	12.20	15.15	15.20	20.15	20.20	23.15	23.20
WARSZAWA WSCH.	**12.27**	--------	**15.27**	--------	**20.27**	--------	**23.27**	-------

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:

[1] kursuje w dniach/ verkehrt am / курсирует: 27.10. – 28.10.2012

[2] kursuje w dniu / verkehrt am / курсирует: 27.10.2012

[3] kursuje w dniu/ verkehrt am / курсирует : 28.10.2012

32. GDYNIA - BERLIN - GDYNIA - (Gdynia – Berlin - Express)

57000/1 EC 54			EC 55 75000/1	
-------	05.45	**GDYNIA GŁÓWNA**	**22.52**	-----
05.56	05.57	Sopot	22.36	22.37
06.04	06.05	Gdańsk Oliwa	22.27	22.28
06.10	06.11	Gdańsk Wrzeszcz	22.20	22.21
06.18	**06.20**	**Gdańsk Główny**	**22.11**	**22.14**
06.52	06.54	Tczew	21.39	21.40
08.17	08.22	Bydgoszcz Gł.	20.15	20.18
09.05	09.06	Inowrocław	19.44	19.45
09.37	09.42	Gniezno	19.07	19.08
10.17	**10.29**	**Poznań Gł.**	**18.24**	**18.36**
11.09	11.10	Zbąszynek	17.42	17.43
11.21	11.22	Świebodzin	17.30	17.31
11.49	11.52	Rzepin	17.03	17.06
12.12	12.17	**Frankfurt/Oder**	16.40	16.43
13.03	13.06	Berlin Ostbf Berlin Lichtenberg*	15.47 15.42*	15.50 15.55*
13.12	-------	**BERLIN HBF** **Berlin Gesundbrunnen***	-------	**15.40** **15.32***

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования: codziennie od/ taeglich ab /ежедневно с: 03.09.2012

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 10.09. – 13.09.2012

57000/1 EC 54			EC 55 75000/1	
-------	05.45	**GDYNIA GŁÓWNA**	**22.52**	-----
05.56	05.57	Sopot	22.36	22.37
06.04	06.05	Gdańsk Oliwa	22.27	22.28
06.10	06.11	Gdańsk Wrzeszcz	22.20	22.21
06.18	**06.20**	**Gdańsk Główny**	**22.11**	**22.14**
06.52	06.54	Tczew	21.39	21.40
08.17	08.22	Bydgoszcz Gł.	20.15	20.18
09.05	09.06	Inowrocław	19.44	19.45
09.37	09.42	Gniezno	19.07	19.08
10.17	**10.29**	**Poznań Gł.**	**18.24**	**18.36**
11.09	11.10	Zbąszynek	17.42	17.43
11.21	11.22	Świebodzin	17.30	17.31
11.49	11.52	Rzepin	17.03	17.06
12.12	12.17	**Frankfurt/Oder**	16.40	16.43
13.07	13.15	Berlin Lichtenberg	15.35	15.55
13.26	13.35	**Berlin Gesundbrunnen**	15.23	15.24
13.39	-------	**Berlin Hbf (tief)**	-------	**15.19**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
w dniu / am /в : 06.10.2012

	EC 55 75000/1	
GDYNIA GŁÓWNA	**22.52**	-----
Sopot	22.36	22.37
Gdańsk Oliwa	22.27	22.28
Gdańsk Wrzeszcz	22.20	22.21
Gdańsk Główny	**22.11**	**22.14**
Tczew	21.39	21.40
Bydgoszcz Gł.	20.15	20.18
Inowrocław	19.44	19.45
Gniezno	19.07	19.08
Poznań Gł.	**18.24**	**18.36**
Zbąszynek	17.42	17.43
Świebodzin	17.30	17.31
Rzepin	17.03	17.06
Frankfurt/Oder	16.40	16.43
Berlin Lichtenberg	15.35	15.55
Berlin Gesundbrunnen	15.23	15.24
Berlin Hbf (tief)	-------	**15.19**

termin kursowania/ Verkehrsperiode /срок курсирования:
w dniach / am / c: 27.10. – 28.10.2012

POCIĄGI KOMERCYJNE
odprawa według taryfy specjalnej obcych przewoźników

1. MOSKWA – NICEA – MOSKWA

17/ 14014 [1]		17/ 14014 [2]			18 41014 [3]		18 41014 [4]	
-------	**13.00**	-------	**11.33**	**MOSKVA BIEŁ.**	**23.17**	-------	**22.15**	-----
15.29	15.52	14.25	14.48	Viazma	20.32	20.55	19.15	19.38
17.35	17.37	16.34	16.39	Smoleńsk C.	18.41	18.46	17.28	17.32
|	18.19	|	**17.19**	**Krasnoje**	|	**17.50**	|	**16.50**
17.50	18.02	**16.50**	**17.02**	**Orsza CM**	**15.56**	**16.13**	**14.58**	**15.16**
20.18	20.32	19.18	19.35	Mińsk Pass.	13.12	13.29	12.12	12.29
00.09	02.13	23.09	01.13	Brest Centr.	07.41	09.40	06.41	07.53
00.31	**01.31**	**00.31**	**01.31**	**Terespol**	**04.15**	**04.55**	**04.15**	**04.55**
04.07	**04.42**	**04.07**	**04.42**	Warszawa Wsch.	00.53	01.48	00.53	01.48
04.50	04.55	04.50	04.55	Warszawa Centr.	00.35	00.45	00.35	00.45
08.05	08.08	08.05	08.08	Katowice	21.27	21.30	21.27	21.30
09.18	**09.19**	**09.18**	**09.19**	**Zebrzydowice**	**20.24**	**20.25**	**20.24**	**20.25**
09.38	10.13	09.27	09.27	Bohumin	19.41	20.04	20.15	20.15
12.10	**12.40**	**12.10**	**12.40**	**Breclav**	**16.57**	**17.46**	**16.57**	**17.46**
13.58	14.01	13.58	14.01	Wien Meidling	15.29	15.34	15.29	15.34
12.26	------	**12.26 09.39***	------	**NICEA VILLE**	**-**	**19.42**	**-**	**19.42 20.50****

[1] rozkład jazdy ważny / расписание действует 01/02/03.11.2012 –06/07/08.12.2012
[2] rozkład jazdy ważny do / расписание действует по 25/26/27.10.2012
[3] rozkład jazdy ważny / расписание действует 27/28/29.10.2012 – 08/09/10.12.2012
[4] rozkład jazdy ważny do/ расписание действует по 20/21/22.10.2012
*w okresie/в срок 14/15/16.06 – 27/28/29.09.2011 przyjazd do Nicei godz. / прибытие в Ниццу 09.39
** w okresie/ в срок 16/17/18.06 – 29/30.09/01.10.2011 wyjazd Nicei godz. / отправлением из Ниццы 20.50

termin kursowania/срок курсирования:
Moskwa – Nicea: 15/16/17.12.2011 – 06/07/08.12.2012 w/в 4/5/6,
Nicea – Moskwa: 17/18/19.12.2011 – 08/09/10.12.2012 w/в 6/7/1

2. MOSKWA – PARIS – MOSKWA

	1/		2/			3/		4/		
23	------	**08.51 08.42^**	-------	**08.00 07.37###**	**MOSKVA BIEŁ.**	**01.30 00.58^**	------	**23.58**	------	
	11.18 11.20^	11.38 11.40^	10.21 09.58###	10.41 10.23###	Viazma	22.43 22.19^	23.03 22.39^	21.19	21.39	
	13.17 13.21^	13.20 13.26^	12.21	12.26	Smoleńsk C.	20.54 20.35^	20.58 20.39^	19.35	19.39	
	|	**14.05**	|	**13.05**	**Krasnoje**	|	**19.57**	|	**18.57**	
	13.35	**13.47**	**12.35**	**12.50**	**Orsza CM**	**18.12**	**18.24**	**17.13**	**17.23**	
	16.06	16.29	15.08	15.28	Mińsk Pass.	15.36	15.54	14.36	14.56	
	20.00	22.15	19.04	21.15	Brest Centr.	10.18	12.10	09.10	11.10	
17014	**20.33**	**21.13**	**20.33**	**21.13**	**Terespol**	**06.44 08.19^^**	**07.24 08.59^ ^**	**06.44**	**07.24**	
	23.39 23.34^^^	23.51 23.59^^^	23.39 23.35***	23.51 23.59***	Warszawa Wschodnia	04.09 05.36^^ 03.52^^^	04.22 06.04^^	04.09 03.55* 03.52^^^	04.22 04.25*	
	23.59 00.07^^^	00.05 00.11^^^	00.01	00.05	Warszawa Centralna	03.57 05.24^^ 03.40^^^	04.02 05.29^^ 03.45^^ ^	03.57 03.43* 03.40^^^	04.02 03.48* 03.45^^^	
	03.01 03.03^^^	03.13 03.15^^^	03.00 03.13** 03.09# 03.12##	03.05 03.25** 03.17# 03.24##	Poznań Gł.	00.52 02.23^^ 00.35^^^	01.04 02.38^^ 00.47^^^	00.52 00.35^^^	01.04 00.47^^^	
71014	**04.46 04.51^^^**	**04.48 04.53^^^**	**04.46 05.02** 04.55##**	**04.48 05.04** 04.57##**	**Rzepin**	**23.18 00.55^^ 23.01^^^**	**23.20 00.57^ ^ 23.03^^ ^**	**23.18 23.01^^ ^**	**23.20 23.03^^^**	
452	**05.01 05.06^^^**	**05.03 05.08^^^**	**05.01 05.17** 05.10##**	**05.03 05.19** 05.12##**	**Oderbrücke**	**23.01 00.36^^ 22.44^^^**	**23.05 00.40^ ^ 22.48^^ ^**	**23.01 22.44^^ ^**	**23.05 22.48^^^**	
	06.53	07.15	06.53	07.15	Berlin Hbf	21.08	21.29	21.08	21.29	
	09.44	09.51	09.44	09.51	Hannover Hbf	19.02	19.12	19.02	19.12	
	11.25	11.27	11.25	11.27	Fulda	17.24	17.26	17.24	17.26	
	12.35	12.37	12.35	12.37	Frankfurt /M – Sud	16.13	16.15	16.13	16.15	
	14.10	14.12	14.10	14.12	Mannheim	15.16	15.19	15.16	15.19	
	16.08	**16.20**	**16.08**	**16.20**	**Saarbrucken Hbf**	**13.42**	**13.45**	**13.42**	**13.45**	
	16.30	**16.33**	**16.30**	**16.33**	**Forbach**	**12.25**	**13.15**	**12.25**	**13.15**	
	17.15	17.34	17.15	17.34	Metz – Ville	11.33	11.47	11.33	11.47	
453	**20.31**	------	**20.31**	------	**PARIS EST**	-	**08.28**	-	**08.28**	

1. rozkład jazdy ważny od / расписание действует с 28/29.10.2012 do/ по 06/07.12.2012
2. rozkład jazdy ważny/расписание действует do/ по 27/28.10.2012
3. rozkład jazdy ważny od/расписание действует с 27/28/29.10.2012 do/по 08/09/10.12.2012
4. rozkład jazdy ważny/расписание действует do/ по 26/27.10.2012

* Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 04/05-05/06, 06/07, 12/13-13/14, 20/21, 26/27, 27/28, 29/30.09, 01/02, 04/05.10.2012 r.

** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 22/23, 23/24, 24/25, 27/28, 29/30.09.2012 r.

*** Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 04/05,18/19, 22/23, 23/24, 24/25.09.2012 r. , 22.10.2012

Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 06/07, 20/21,27/28, 28/30-30.09/01.10, 02/03, 14/15.10.09.2012 r.

Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 04/05, 25/26.09, 07/08.10.2012 r.

Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: 24/25, 25/26, 27/28.09, 01/02, 02/03, 04/05, 08/09, 9/10, 11/12, 15/16, 16/17, 18/19, 22/23, 23/24.10.2012 r.

^ Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют в срок: с 28.10.2012 по 06.12.2012 (отправлением из Москвы), с 27.10.2012 по 08.12.2012 (отправлением из Парижа) –^^ Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют: 09, 16.09.2012 03.11.012

^^^ Zmiana obowiązuje w terminie/ die Aenderung gilt im Periode/ Изменения действуют:

- dla pociągu 17014 – 21, 29.X 01, 04, 05, 08, 11,12, 15, 18, 19, 25, 26, 29.XI, 02, 03.XII.

- dla pociągu 71014 – 16, 17, 20, 23, 24, 27, 30, 31.X, 03, 06, 07, 10, 13, 14, 17, 20, 21, 24, 27, 28.XI, 01, 04, 05.XII

termin kursowania/срок курсирования:

Moskwa – Paris :

(7)(1), (1)/(2), (4)/(5): 07/08.10.2012 - 06/07.12.2012

(7)/(1), (1/)2), (2)/(3), (4)/(5), (6)/7): 28/29.05.2012 – 04/05.10.2012

Paris – Moskwa:

(2)/(3), (3)/(4), (6)/(7) – do 29/30.05.2012 , 09/10.10.2012 – 08/09.12.2012

(1)/(2), (2)/(3), (3)/(4), (4)/(5), (6)/(7) – 30/31.05.2012 – 06/07.10.2012